



**HYPO ALPE ADRIA**

SA VAMA. UZ VAS. ZA VAS.

# **Godišnji izveštaj za 2010. godinu**

Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Beograd

## Pregled najvažnijih podataka

	2010.	2009.	2008.	2007.	2006.	Promena 2009-2010.
Ukupna aktiva	144.597.751	139.110.485	114.398.731	133.458.508	112.118.443	5.487.266
Obaveze prema komitentima	60.636.685	64.060.985	52.076.478	41.252.607	23.744.084	-3.424.300
Potraživanja od komitenata	103.476.808	90.288.454	72.037.116	65.401.993	55.289.249	13.188.354
Kapital	31.616.735	31.374.466	26.408.315	18.460.662	14.639.415	242.269
(od toga osnovni kapital)	30.644.889	29.374.418	26.021.853	16.568.888	14.208.186	1.270.471
Neto kamatni prihod	5.477.757	5.350.141	5.145.008	3.380.455	2.645.310	127.616
Operativni prihodi	8.363.268	9.018.773	7.826.020	4.887.691	3.337.562	-655.505
Operativni rashodi	4.002.704	3.991.327	3.716.841	3.222.978	2.482.982	11.377
Operativni rezultat	4.360.564	5.027.446	4.109.179	1.664.712	854.580	-666.882
Rezultat iz redovnog poslovanja	384.506	1.827.484	2.472.210	1.526.978	798.467	-1.442.978
Operativni rashodi/Operativni prihodi (CIR)	47,86%	45,10%	47,49%	65,94%	74,40%	2,76%
Prinos na kapital (ROE)	1,09%	6,11%	9,92%	8,37%	7,78%	-5,02%
Prinos na aktivu (ROA)	0,24%	1,34%	1,80%	1,13%	0,88%	-1,10%
Zaposleni	816	851	871	803	718	-35

# Sadržaj

<b>Izvršni odbor Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Beograd</b>	<b>4</b>
<b>Pismo Izvršnog odbora</b>	<b>6</b>
<b>Izveštaj o poslovanju</b>	<b>8</b>
Makroekonomsko okruženje i bankarski sektor	8
Sektor poslovanja sa privredom	12
Sektor poslovanja sa stanovništvom i privatnog bankarstva	14
Sektor poslovanja sa javnim preduzećima i jedinicama lokalne samouprave	16
Sektor sredstava	16
Sektor izvršnih poslova	19
Sektor kreditnog procesuiranja	20
Sektor upravljanja kreditnim rizikom	21
Sektor rehabilitacije	22
Sektor usluga i nabavke	23
Odeljenje pravnih poslova	24
Sektor za kontrolu usklađenosti poslovanja i sprečavanje pranja novca	25
Odeljenje kontrole rizika	25
Odeljenje za ekonomske analize	25
Odeljenje upravljanja ljudskim resursima	26
Sektor organizacije i informacione tehnologije (Orga / IT)	26
Odeljenje marketinga	28
Odeljenje za korporativne komunikacije	29
Odeljenje finansijske kontrole	29
Odeljenje za bezbednosni monitoring i prevenciju	29
<b>Organizaciona struktura</b>	<b>31</b>
<b>Finansijski izveštaj</b>	<b>33</b>
<b>Lokacije i adrese</b>	<b>48</b>

## Članovi Izvršnog odbora



**Vladimir Čupić**  
predsednik Izvršnog odbora

**Odgovornosti:**

- Sektor poslovanja sa privredom
- Sektor poslovanja sa javnim preduzećima i jedinicama lokalne samouprave
- Sektor sredstava
- Sektor za kontrolu usklađenosti poslovanja i bezbednost
- Odeljenje pravnih poslova
- Odeljenje upravljanja ljudskim resursima
- Odeljenje za ekonomske analize
- Odeljenje za korporativne komunikacije



**Zoran Vojnović**  
zamenik predsednika Izvršnog odbora

**Odgovornosti:**

- Sektor kreditnog procesuiranja
- Sektor rehabilitacije
- Sektor upravljanja kreditnim rizikom
- Odeljenje kontrole rizika



**Rade Vojnović**

član Izvršnog odbora

**Odgovornosti:**

- Odeljenje finansijske kontrole
- Odeljenje računovodstva



**Mirko Španović**

član Izvršnog odbora

**Odgovornosti:**

- Sektor poslovanja sa stanovništvom i privatnog bankarstva
- Sektor izvršnih poslova
- Sektor organizacije i informacione tehnologije
- Odeljenje operativne podrške
- Odeljenje marketinga

**Napomena:**

Odeljenje interne revizije i Odeljenje za kontrolu usklađenosti poslovanja za svoj rad odgovaraju Upravnom odboru banke. Organizacione poslove i radnje vezane za radne odnose Odeljenja za kontrolu usklađenosti poslovanja obavlja Vladimir Čupić. Organizacione poslove i aktivnosti vezane za radne odnose Odeljenja interne revizije obavlja Rade Vojnović. Organizacione poslove i aktivnosti vezane za radne odnose Kabineta Izvršnog odbora obavlja Izvršni odbor.

## Pismo Izvršnog odbora

Poštovani,

Iako je, prema zvaničnim podacima, srpska privreda u 2010. godini izašla iz recesije, domaća tražnja i investicije, bili su u padu. I pored toga, broj klijenata sektora poslovanja sa privredom zabeležio je u 2010. godini rast i omogućio da Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Beograd zadrži jednu od vodećih pozicija u segmentu poslovanja sa privredom.

Na kraju 2010. godine više od šesnaest hiljada klijenata, domaćih pravnih lica, imalo je u banci otvoren račun za obavljanje osnovne delatnosti, što je za 2% više nego na kraju 2009. godine. Broj transakcija domaćih pravnih lica u 2010. godini beleži rast od 4% u odnosu na 2009. godinu (preko 12 miliona transakcija).

Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Beograd je u 2010. godini nagrađena od strane prestižnih banaka „Commerzbank“ i „J. P. Morgan Bank“ priznanjem STP Award 2009 (Straight Through Processing) koje se dodeljuje za izuzetan kvalitet obavljanja finansijskih transakcija međunarodnog platnog prometa.

Tokom protekle godine sektor rehabilitacije, koji se sastoji od šest odeljenja, aktivno je učestvovao u procesima naplate, restrukturiranja i sanacije problematičnih potraživanja banke, kao i prodaje založenih nepokretnosti. Rad Odeljenja za korporativne komunikacije bio je usmeren na koncipiranje i izradu štampanih i elektronskih publikacija za banku i svakodnevnu komunikaciju sa predstavnicima medija uz konstantno pružanje operativne podrške drugim organizacionim jedinicama u ostvarivanju planiranih cilje-

va. U aktivnostima koje se odnose na društvenu odgovornost, Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Beograd, kao potpisnica UN Global Compact sporazuma, izdala je i izveštaj o napretku u kome možete videti naš doprinos zajednici u kojoj poslujemo i na koji smo ponosni.

U 2010. godini posebnu pažnju posvetili smo profesionalnom usavršavanju zaposlenih i permanentnom unapređenju kvaliteta rada kako bismo održali imidž visoko profesionalne i sigurne institucije koja prepoznaje potrebe tržišta i razume svoje klijente, i sa njima uspostavlja partnerski odnos. Plan za 2011. godinu uključuje interne, in-house treninge i razvojne programe na osnovu utvrđenih potreba grupe i banke.

Prepoznatljiv stil poslovanja Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Beograd i u 2011. godini oglašavaće se u stabilanom finansijskom po-

tencijalu i atraktivnoj ponudi savremenih bankarskih proizvoda. U 2011. godinu ušli smo ambiciozno sa fokusom da što preciznije analiziramo i identifikujemo potrebe naših klijenata i partnera kako bismo bili u mogućnosti da ponudimo najbolja rešenja.

Svim kolegama, saradnicima, klijentima i članovima Hypo Alpe Adria tima srdačno se zahvaljujemo na kvalitetnoj i uspešnoj saradnji u 2010. godini. Trudićemo se da u godini punoj izazova koja je pred nama zajedno postignemo još veće uspehe.

S poštovanjem,

#### Članovi Izvršnog odbora Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Beograd

Vladimir Čupić

Zoran Vojnović

Rade Vojnović

Mirko Španović

## Izveštaj o poslovanju

### 1. Makroekonomsko okruženje i bankarski sektor

U 2010. godini srpska privreda izašla je iz recesije, sa realnim rastom bruto domaćeg proizvoda na nivou prva tri tromesečja od 1,8% u odnosu na isti period 2009. godine. Oporavak je rezultat rasta izvoza, koji je opet posledica oporavka privrede i tražnje u razvijenim zemljama. Domaća tražnja je i u 2010. godini bila u padu, kao i investicije. Sektori sa najvećim međugodišnjim rastom proizvodnje u prva tri kvartala 2010. su telekomunikacije i transport (7,2%), finansijsko posredovanje (7,0%), vađenje ruda i kamena (6,6%) i prerađivačka industrija (4,4%).

Ukupna proizvodnja, realni rast BDP-a

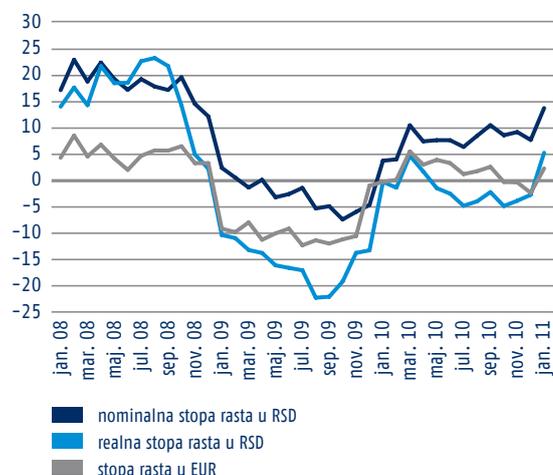


Poljoprivredna proizvodnja je u 2010. godini, u poređenju sa 2009, nešto manja, što je posledica lošijih vremenskih prilika. U prva tri kvartala 2010. godine poljoprivredna proizvodnja pala je za 1,1% međugodišnje. Građevinarstvo je i u 2010. godini nastavilo sa padom proizvodnje, koji je iznosio -11,2% u prva tri kvartala. Isti je slučaj i sa turizmom, koji je u istom periodu zabeležio pad od 5,7% međugodišnje. Trgovina na veliko i malo imala je tek simbolično pozitivan rast od 0,5%, i to zahvaljujući oporavku u trećem kvartalu 2010. godine.

Ukupan izvoz robe u 2010. godini iznosio je 7,4 milijarde EUR (za 24% više u odnosu na 2009. godinu), a uvoz robe 12,6 milijardi EUR (9,7% više u odnosu na 2009. godinu). Deficit spoljnotrgovinske robne razmene u 2010. godini iznosio je 5.229 miliona EUR, što je za 5,7% manje nego 2009. godine. Brži rast izvoza od rasta uvoza uslovio je manji deficit u 2010, u poređenju sa 2009. godinom. U okviru ukupnog izvoza, najveći rast u 2010. godini ostvarili su osnovni metali (+57,5% međugodišnje), hemijski proizvodi (+49,9% međugodišnje) i poljoprivredni i prehrambeni proizvodi (+40,6% i +15,3% međugodišnjeg rasta). Rastu ukupne vrednosti izvoza metala i poljoprivrednih proizvoda pogodovao je i rast cena ovih proizvoda u 2010. godini na svetskim tržištima.

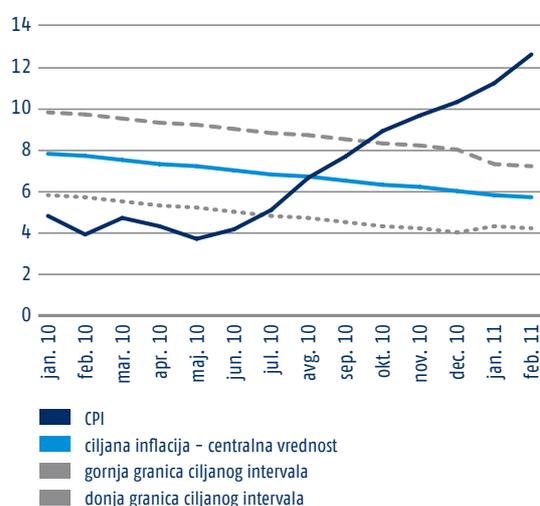
U 2010. godini, uprkos oporavku privredne aktivnosti, došlo je do porasta nezaposlenosti, pri čemu se najveći porast dogodio krajem 2009. i početkom 2010. godine. Naime, stopa nezaposlenosti je tokom 2010. godine iznosila 19,2%, dok je u oktobru 2009. bila na nivou od 16,6%. Tako je u oktobru 2010. godine u Srbiji bilo oko 566.000 nezaposlenih. Prosečna mesečna neto zarada 2010. godine iznosila je 34.159 RSD ili oko 330 EUR. Ona je nominalno viša za 8%, a realno niža za 2% u poređenju sa prosečnom neto zaradom u 2009. godini.

Stopa rasta prosečne mesečne neto zarade



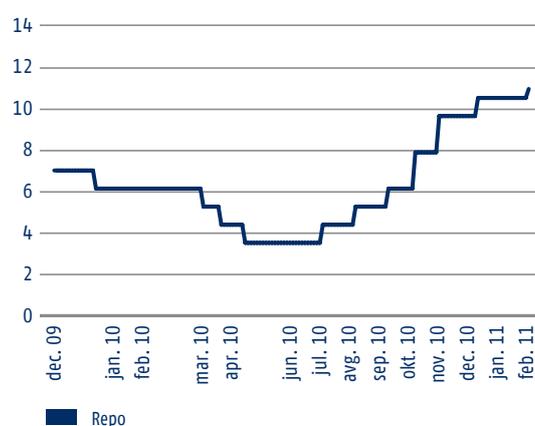
Tokom 2010. godine, kada je u pitanju rast cena, izdvajaju se dva različita perioda. Naime, u prvoj polovini godine rast cena je bio izrazito nizak za domaće pojmove, sa međugodišnjim stopama od oko 4% u proseku (što je bilo ispod donje granice ciljanog koridora NBS). Međutim, od sredine 2010. inflacija merena indeksom potrošačkih cena počela je da ubrzava rast i od oktobra probija gornju granicu ciljanog koridora NBS od 8%, a na kraju 2010. godine dostiže godišnju stopu od 10,3%. U okviru ukupne inflacije u 2010. godini najviše su porasle cene prehrambenih proizvoda, zatim struje, duvanskih proizvoda i goriva.

Indeks potrošačkih cena



Monetarna politika, koja je u prvoj polovini godine popuštala putem nekoliko smanjenja repo stope, u drugoj polovini 2010. godine se zaoštrava. Repo stopa je sa nivoa od 8%, od avgusta počela da se povećava, do 11,5% u decembru 2010. godine. Korekcije naviše nastavljene su i početkom 2011, do 12,25% u martu 2011. godine. U februaru 2010. godine NBS je donela odluku o smanjenju obavezne rezerve banaka, i to sa 45% i 40% na 25% za deviznu osnovicu, i sa 10% na 5% za dinarsku osnovicu, uz prelazni period od godinu dana do potpune primene novih stopa. Međutim, početkom 2011. godine, pred istek jednogodišnjeg prelaznog perioda za primenu novih stopa obavezne rezerve, u sklopu zaoštavanja monetarne politike NBS, stepen relaksacije obavezne rezerve je nešto smanjen. Naime, devizna obavezna rezerva na izvore finansiranja banaka sa ugovorenom ročnošću kraćom od dve godine definisana je na 30%, umesto prvobitnih 25%, dok je stopa na dinarske izvore finansiranja banaka sa ročnošću preko dve godine sa 5% spuštena na nula. Novom odlukom utvrđena je i obaveza dinarskog izdvajanja dela devizne obavezne rezerve u evrima, i to od 15% na izvore do dve godine i 10% na one sa ročnošću preko dve godine.

Repo stopa



Dinar je tokom cele 2010. godine gubio vrednost u odnosu na evro. Ukupno je oslabio za 10% na nivou cele godine, iako je NBS u istom periodu prodala 2,5 milijardi EUR putem intervencija na međubankarskom deviznom tržištu. Međutim, krajem 2010. godine dinar je počeo da jača, a NBS je intervenisala u suprotnom smeru, otkupivši 226,5 miliona EUR od banaka. Početkom 2011. godine dinar je nastavio da apresira kao rezultat oživljavanja priliva stranog kapitala motivisanog kursno-kamatnim arbitražama putem ulaganja u dinarske trezorske zapise, a oživljava i interesovanje za plasmane u repo ugovore kod NBS (tzv. carry trade).

Kurs EUR/RSD, mesečni proseki



Budžetski deficit Vlade Republike Srbije u 2010. godini iznosio je 100 milijardi RSD, za oko 20 milijardi RSD manje nego što je planirano rebalansom budžeta u decembru 2010. godine (120 milijardi RSD). Konsolidovani fiskalni deficit u 2010. godini bio je u okvirima predviđenim aranžmanom sa MMF-om i iznosio je oko 4,5% BDP-a. Gotovo celokupan deficit finansiran je iz zaduživanja – putem emisije trezorskih zapisa, zaduživanja kod domaćeg bankarskog sektora i kod stranih kreditora.

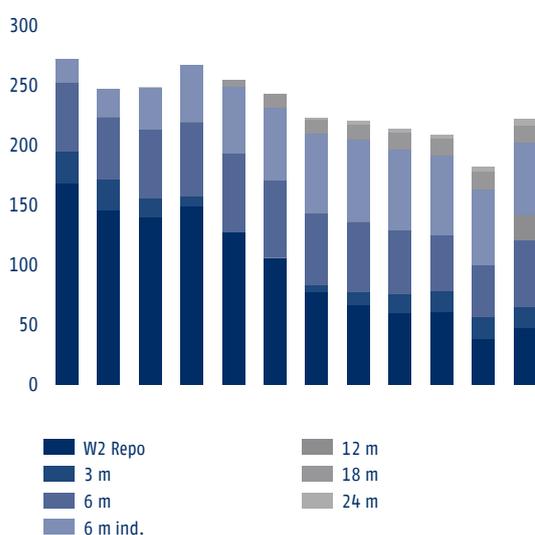
### 1.1. Bankarski sektor Srbije

Bankarski sektor Srbije, meren ukupnom bilansnom sumom izraženom u evrima, iznosio je na kraju trećeg kvartala 22,7 milijardi EUR i ostvario rast od 0,8% u odnosu na kraj 2009. godine, tj. 24% u dinarskom iznosu.

U toku 2010. godine rast kredita iz domaćeg bankarskog sektora privredi i stanovništvu ubrzava. Naime, rast ukupnih plasmana privredi i stanovništvu iz domaćeg bankarskog sektora iznosio je 20% (10,3% u 2009. godini), s tim da su krediti stanovništvu porasli za 18,9% (3,7% u 2009. godini), a krediti preduzećima za 20,4% međugodišnje (13,6% u 2009. godini). Ubrzani rast kredita iz domaćeg bankarskog sektora u 2010. godini bio je u dobroj meri podstaknut programom subvencionisanih kamata. U toku 2010. godine odobreno je ukupno 1,75 milijardi EUR subvencionisanih kredita (u dinarskoj protivvrednosti), što je znatno više u poređenju sa 2009. godinom, kada je odobreno oko milijardu EUR plasmana putem ovog programa. Od ukupnih subvencionisanih kredita u 2010. godini, 1,4 milijarda EUR odnosi se na kredite pravnim licima (288 miliona za investicije i oko 1,18 milijardi za likvidnost) i 343 miliona EUR na potrošačke i gotovinske kredite fizičkim licima. U toku 2010. godine nastavljen je odliv, tj. neto otplata prekograničnih kredita (cross-border). Dug preduzeća iz Srbije po ovom osnovu smanjen je tako za oko 870 miliona EUR u toku cele 2010. godine, dok je neto otplata u 2009. godini iznosila 630 miliona EUR. Tako, ako uzmemo u obzir i ovaj tok plasmana, ukupan priliv kredita preduzećima u Srbiji u 2010. godini bio je znatno manji i iznosio je oko 700 miliona EUR.

Plasmani u trezorske zapise, koji su počeli intenzivno da se emituju u 2009. godini kao sredstvo zaduživanja trezora, nastavljani su i tokom 2010. godine. Tako je u celoj 2010. godini bankarski sektor u ove dinarske plasmane uložio novih 2.621 miliona EUR (269 milijardi RSD), a ukupan stok nedospelih trezorskih zapisa na kraju 2010. godine dostigao je 251 milijardu RSD (157 na kraju 2009. godine). Iz repo plasmana je, međutim, na nivou cele 2010. godine povučena likvidnost u iznosu od oko milijardu EUR (dinarske protivvrednosti).

### Plasmani u repo i trezorske zapise u milijardama RSD



Na kraju 2010. godine ukupna štednja stanovništva iznosila je 7,1 milijardi EUR, što je 1,1 milijardu više u odnosu na kraj 2009. godine. Ukupan priliv štednje od početka godine do kraja septembra iznosio je oko 520 miliona EUR, dok je samo u oktobru i novembru, kada je trajala akcija „nedelje štednje” (ponedjelje i „meseca štednje”) prirast štednje u bankarskom sektoru iznosio oko 420 miliona EUR. U strukturi ukupne štednje, devizna štednja učestvuje sa 98,3%, a dinarska sa 1,7%.

U strukturi agregatne pasive bankarskog sektora, na kraju trećeg kvartala 2010. godine dominiraju ostali depoziti (oročeni, štedni i namenski depoziti) sa 44,2% i transakcioni depoziti sa 13,3% od ukupne pasive. Kapital čini 20,2% ukupne pasive i predstavlja veoma visoku kapitalizovanost na nivou celog bankarskog sektora. U odnosu na kraj 2009. godine, kapital celokupnog bankarskog sektora smanjen je za oko 80 miliona EUR i 30. 9. 2010. godine iznosi 4,5 milijarde EUR.

Profitabilnost bankarskog sektora u prva tri kvartala 2010. godine iznosila je 5,8% (anualizovano), mereno povraćajem na kapital (ROE), odnosno 1,21% mereno povraćajem na ukupnu

aktivu (ROA). Profitabilnost je tako povećana u poređenju sa 2009. godinom, kada je ROE iznosio 4,6%, a ROA 1,0%. Rast profita od 27% u prva tri kvartala 2010. godine (anualizovano), u odnosu na 2009. godinu, rezultat je uštede u troškovima i manjeg intenziteta rezervisanja za rizike, dok su neto prihodi od kamata i od naknada i dalje u blagom padu u odnosu na prethodnu godinu.

Bankarski sektor Srbije je u prva tri kvartala 2010. godine ostvario ukupan profit od 204 miliona EUR, što je 25% više u odnosu na isti period prethodne godine (u istom periodu 2009. iznosio je 164 miliona EUR). Pozitivan rezultat (dobit) ostvarila je 21 banka, u ukupnom iznosu od 237 miliona EUR. Preostalih 12 banaka imalo je gubitak u poslovanju, u ukupnom iznosu od 33 miliona EUR. Profitabilnost je tako među bankama bila veoma raznolika.

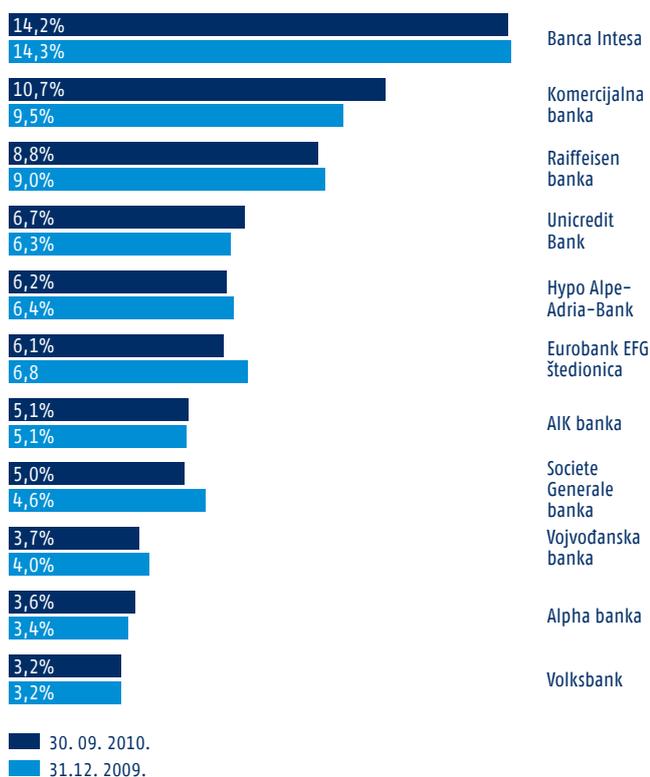
Problematicni plasmani (NPL) u Srbiji na kraju trećeg kvartala 2010. godine iznosili su 17,8% ukupnih plasmana, prema evidenciji Narodne banke Srbije. Rast problematicnih plasmana u 2010. godini bio je manji nego u 2009. kada su sa 11,3% na kraju 2008. godine porasli za oko 4,4 procentnih poena, na 15,7% na kraju 2009. godine.

Rezervisanja za potencijalne gubitke na kraju trećeg kvartala 2010. godine iznose 1,2 milijarde EUR, što u odnosu na bruto plasmane za ceo sektor iznosi 7,77%. Navedeni pokazatelj je na

### Bilansna neto aktiva bankarskog sektora u milijardama EUR



## Tržišno učešće pojedinačnih banaka po neto aktivi



nešto nižem nivou u odnosu na isti sa kraja 2009. godine, od 7,93%.

## 1.2. Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Beograd na tržištu

Mereno prema ukupnoj bilansnoj sumi, na kraju trećeg kvartala 2010. godine Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Beograd je sa četvrte pozicije krajem 2009. godine, završila na petom mestu sa 6,1% tržišnog učešća.

U ukupno odobrenim kreditima iz celog bankarskog sektora, Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Beograd učestvuje sa 6,3%, dok u ukupnim primljenim kreditima i depozitima učestvuje sa 5,1%, po podacima na dan 30. 9. 2010. godine.

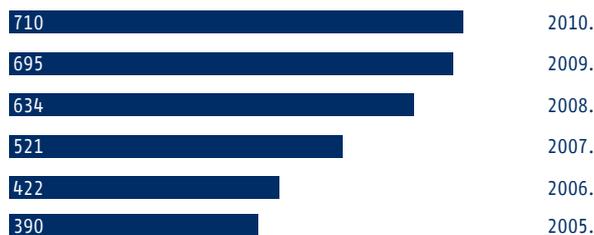
## 2. Sektor poslovanja sa privredom

Uprkos daljem padu tražnje u realnom sektoru i smanjenoj kreditnoj sposobnosti domaće privrede, Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Beograd je i u 2010. godini uspeła da zabeleži porast poslovnih aktivnosti na lokalnom tržištu i zadrži jednu od vodećih pozicija u segmentu poslovanja sa privredom.

Sektor poslovanja sa privredom karakterišu, pre svega, dugoročni poslovni odnosi i stabilna baza klijenata, visok kvalitet usluga i efikasnost procesa, kao i mogućnost usklađivanja postojećih i „kreiranja” novih proizvoda, u skladu sa potrebama tržišta.

Tokom 2010. godine rizici ugrađeni u domaći realni sektor značajno su smanjili prostor za dalji, ekspanzivan rast kredita privredi. I pored toga, ukupna izloženost banke prema klijentima privrede povećana je na 710 miliona EUR. Domaći plasmani na

## Ukupni plasmani klijentima privrede u milionima EUR



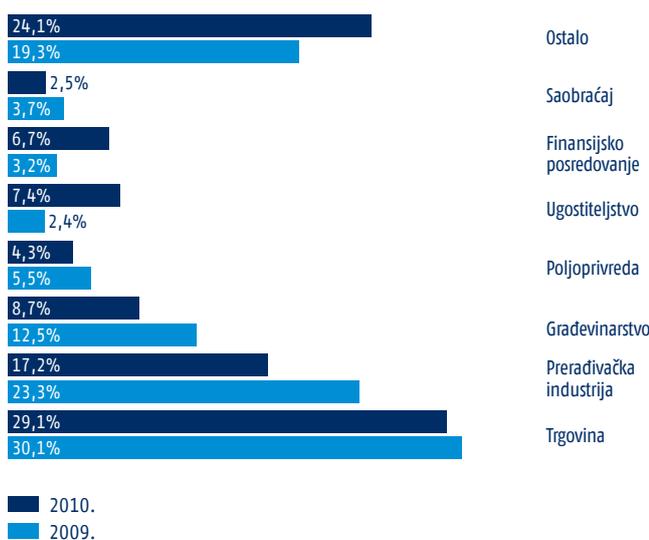
kraju 2010. godine iznosili 452 miliona EUR, što predstavlja neto rast od 5% u odnosu na 2009. godinu.

Veliki deo novih plasmana privredi odnosi se na subvencionisane kredite iz programa Vlade Srbije, s obzirom na to da je tokom 2010. godine klijentima sektora poslovanja sa privredom odobreno 39 miliona EUR subvencionisanih kredita za likvidnost, kao i kredita za investicije.

Iako je rast problematičnih plasmana u 2010. godini usporen u odnosu na 2009. godinu, pre svega zahvaljujući sve aktivnijem bavljenju banaka dospelim potraživanjima, još uvek nije došlo do stabilizacije nivoa nenaplativih plasmana u bankarskom sektoru. Tako na kraju trećeg kvartala 2010. godine udeo problematičnih kredita u ukupnim plasmanima u Srbiji, prema evidenciji centralne banke (bruto princip), iznosi 18%.

Sličan trend karakteriše i naplatu dospelih potraživanja u sektoru poslovanja sa privredom, kao i udeo problematičnih plasmana u ukupnim plasmanima privredi na kraju 2010. godine.

#### Struktura plasmana privredi po industrijskim granama



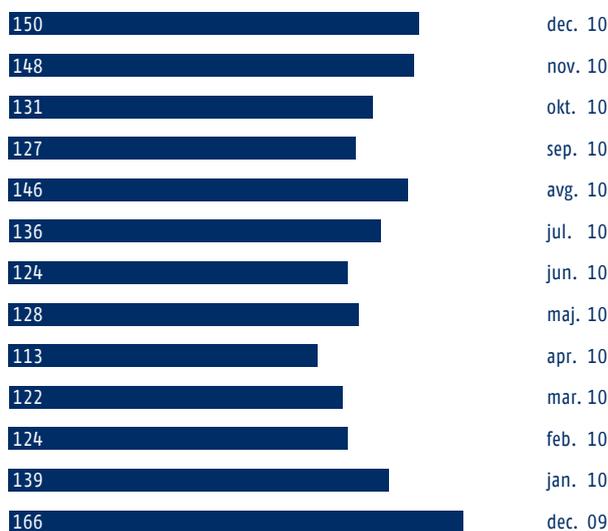
Plasman po industrijskim granama zadržao je sličnu strukturu kao i prethodne godine. Najveći broj kredita plasiran je sektoru trgovine (31%), kao i prerađivačkoj industriji (23%).

Smanjena likvidnost domaćih preduzeća negativno je uticala je na kretanje depozita klijenta sektora poslovanja sa privredom, pa su tako 2010. godinu obeležile velike mesečne oscilacije, kao i nešto niže stanje ukupnih depozita klijenata privrede na kraju 2010. godine.

I pored opšteg makroekonomskog trenda usporenja rasta bankarskog tržišta, broj klijenata sektora poslovanja sa privre-

#### Kretanje depozita klijenata Sektora poslovanja sa privredom u 2010. godini

u milionima EUR



### Ukupni depoziti klijenata sektora poslovanja sa privredom, posmatrano po godinama u milionima EUR

150	2010.
166	2009.
159	2008.
187	2007.
186	2006.
90	2005.

dom zabeležio je i u 2010. godini rast za novih 339 klijenata, što je povećalo ukupan broj klijenata na sadašnjih 2.509.

Standardni proizvodi i usluge sektora poslovanja sa privredom su: investicioni krediti (kreditni za kupovinu mašina, opreme, objekata, zemlje i ostalih osnovnih sredstava, krediti za izgradnju objekata), okvirni krediti (prekoračenje po tekućem računu, eskont menica, revolving linija), dokumentarni poslovi (garancije, akreditivi, otkup potraživanja i inkaso), krediti za obrtna sredstva i krediti sa subvencionisanim kamatnim stopama.

Sektor poslovanja sa privredom ponudio je tokom 2010. godine i povoljnije uslove finansiranja kroz posebne „pakete” proizvoda, koji se pre svega odnose na klijente sa urednom kreditnom istorijom i dugoročnom saradnjom sa bankom.

Kao i tokom prethodne godine, i u narednom periodu sektor poslovanja sa privredom nastaviće sa unapređenjem poslovnih aktivnosti, prvenstveno kroz poboljšanje kvaliteta usluga i ponudu specifičnih proizvoda „po meri klijenta”.

Finansiranje će biti usmereno na privredne grane koje beleže pozitivan trend i u kojim se očekuje dalji rast, kao i na investicione projekte iz oblasti u skladu sa strateškim opredeljenjem Republike Srbije, kao što su energetska efikasnost, obnovljivi izvori energije, upravljanje otpadom, vodosnabdevanje i slično.

S druge strane, nastavlja se proces diverzifikacije portfolija po granama delatnosti i po veličini kredita, čime se objektivno smanjuju rizici kojima se banka izlaže.

Takođe, očekuje se intenziviranje saradnje sa postojećim klijentima kroz različite „cross selling” aktivnosti, kao i akvizicija novih klijenata putem povoljnih uslova za saradnju, što zajedno predstavlja osnovu za rast ukupnih depozita klijenata, kao primarnih izvora za dalje finansiranje.

### 3. Sektor poslovanja sa stanovništvom i privatnog bankarstva

Sektor poslovanja sa stanovništvom i privatnog bankarstva nastavio je uspešno poslovanje u 2010. godini i zabeležio pozitivan trend rasta u svim domenima poslovanja.

Ukupan kreditni portfolio na kraju 2010. godine iznosi 463,4 miliona EUR, što je pokazatelj stabilnosti i očuvanja visine portfolija.

Ukupan broj klijenata na kraju 2010. godine je 179.696, čime je nastavljen trend rasta iz prethodnih godina.

#### Broj klijenata na dan 31. 12. 2010.

179.708	dec. 10
183.033	nov. 10
180.806	okt. 10
179.585	sep. 10
178.561	avg. 10
177.806	jul. 10
176.383	jun. 10
174.945	maj. 10
173.534	apr. 10
171.941	mar. 10
170.169	feb. 10
168.791	jan. 10
171.275	dec. 09

Stanje depozita na kraju 2010. godine iznosi 298,2 miliona EUR. Ponuda proizvoda i usluga je modernizovana i prilagođena potrebama klijenata, kako fizičkih lica, tako i SME i agro segmenta.

Banka je i tokom 2010. godine nastavila da primenjuje mere Vlade Republike Srbije, kroz program subvencionisanih auto i potrošačkih kredita, kredita za likvidnost, izvozne poslove i kredita za investicije.

Nastavljena je saradnja sa Ministarstvom poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede, kroz subvencionisane kredite za registrovana poljoprivredna gazdinstva.

Tokom 2010. godine nastavljeno je unapređenje efikasnosti prodaje i kvaliteta usluga, aplikativne podrške i procesa, povećanje produktivnosti, a sve u cilju porasta stepena zadovoljstva klijenata.

Na kraju 2010. godine banka je imala ukupno 38 filijala i ekspozitura.

#### Stanje kreditnog portfolija na dan 31. 12. 2010.

463.447	dec. 10
452.594	nov. 10
446.151	okt. 10
451.987	sep. 10
458.416	avg. 10
448.915	jul. 10
458.173	jun. 10
445.101	maj. 10
446.633	apr. 10
449.182	mar. 10
446.293	feb. 10
450.233	jan. 10
448.619	dec. 09

#### Stanje depozita na dan 31. 12. 2010.

298.157	dec. 10
288.564	nov. 10
305.879	okt. 10
305.048	sep. 10
304.899	avg. 10
303.494	jul. 10
296.642	jun. 10
295.498	maj. 10
296.165	apr. 10
296.907	mar. 10
302.302	feb. 10
304.294	jan. 10
309.523	dec. 09

## 4. Sektor poslovanja sa javnim preduzećima i jedinicama lokalne samouprave

Poslovanje javnog sektora tokom 2010. godine obeleženo je merama ublažavanja posledica svetske ekonomske krize. Prethodno najavljivana snažna investiciona aktivnost nije se realizovala u očekivanom obimu, posebno u resoru infrastrukture. Umanjena likvidnost javnog sektora, karakteristična za 2009. godinu, obeležila je i 2010. godinu. Ukupan spoljni dug Srbije tokom 2010. godine uvećan je za oko 1,3 milijarde EUR u odnosu na 2009. godinu. To povećanje je posledica zaduživanja javnog sektora, dok je stanje duga privatnog sektora ostalo na istom nivou, ali sa promenjenom strukturom (povećan je dug banaka, a smanjen dug preduzeća). Očekivanja su da će se i tokom 2011. godine dug privatnog sektora smanjivati, nasuprot tendenciji rasta javnog duga. Ni 2010. godina nije bila godina usvajanja očekivanih zakona o regulisanju javne svojine i javno-privatnim partnerstvima.

Stanje plasmana sektora poslovanja sa javnim preduzećima i jedinicama lokalne samouprave Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Beograd na kraju godine iznosi 64 miliona EUR. U periodu od 1. januara 2010. do 31. decembra 2010. plasirano je novih 35 miliona EUR, a ugovoreno još 10 miliona EUR čije je puštanje planirano za 2011. godinu. Poslovne aktivnosti u najvećoj meri bile su usmerene na saradnju sa postojećim klijentima. Aktivna analiza ekonomskih okolnosti u kojima posluju naši klijenti omogućila nam je razumevanje i prihvatanje svih rizika u konkretnim poslovima. Kreditnu aktivnost sektora poslovanja sa javnim preduzećima i jedinicama lokalne samouprave u 2010. godini svakako je najsnažnije obeležilo jačanje saradnje sa Republikom Srbijom kroz finansiranje dela deficita budžeta. Na dan 31. decembra 2010. godine ukupni plasmani javnom sektoru iznose 1,2 milijardi EUR, što rezultira tržišnim učešćem Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Beograd u visini od 5,10%.

Ukupni depoziti sektora poslovanja sa javnim preduzećima i jedinicama lokalne samouprave Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Beograd na kraju godine iznosili su 35 miliona EUR. Prosečno stanje depozita tokom cele 2010. godine iznosilo je 62 miliona EUR. Sveprisutna smanjena likvidnost odrazila se i na iznos ukupnih slobodnih sredstava na tržištu. Tržište depozita javnog sektora palo je sa 860 miliona EUR, koliko je iznosilo na kraju 2009. godine, na 754 miliona EUR na kraju 2010. godine. Tržišno učešće Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Beograd 31. decembra 2010. godine iznosi 4,60%.

Naplata potraživanja tokom 2010. godine ostala je na zavidnom nivou (100% na dan 31. 12. 2010. godine), što je još jednom potvrdilo činjenicu da poslovanje sa javnim sektorom nosi značajno niži nivo rizika. Ipak, neophodno je istaći da je ovaj rezultat i efekat konstantnog praćenja poslovanja naših klijenata, kao i promptna reakcija na rane signale mogućih problema u poslovanju.

## 5. Sektor sredstava

### 5.1. FX poslovanje

U 2010. godini Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Beograd zadržala je stabilnu poziciju na finansijskom i međubankarskom tržištu u Srbiji.

Tokom 2010. nastavljene su oscilacije kursa, koje su umanjene jedino zahvaljujući masivnoj intervenciji NBS na tržištu deviza. Najveće pomeranje kursa zabeleženo je u drugom kvartalu, dok su najveće oscilacije kursa EUR/RSD zabeležene u četvrtom kvartalu, pogotovo u decembru 2010. godine. U prvom i trećem kvartalu kurs je bio relativno stabilan, mada je ta prividna stabilnost postignuta jedino zahvaljujući velikim intervencijama NBS.

U toku 2010. godine NBS je prodala komercijalnim bankama ukupno 2.570 miliona EUR i otkupila 237 miliona EUR.

U proseku, NBS je u prvih jedanaest meseci 2010. prodavala po 220 miliona EUR kako bi ublažila dnevne oscilacije kursa. Trend prodaje NBS poslovnim bankama prekinut je u decembru 2010, kada je NBS kupila neto 76 miliona EUR, najvećim delom zbog emisije kratkoročnih dinarskih obveznica indeksiranih u EUR u iznosu od 190 miliona EUR.

Pored uticaja prodaje deviza od NBS tokom cele 2010, u četvrtom kvartalu, a pogotovo decembru 2010, velike strane banke

### Kretanje kursa EUR / RSD u 2010.

prosečne mesečne vrednosti

106,35	dec.
106,32	nov.
105,39	okt.
105,30	sep.
104,69	avg.
103,43	jul.
100,80	jun.
99,43	maj.
99,70	apr.
98,79	mar.
107,06	feb.
97,23	jan.

počele su da prodaju EUR za RSD kako bi ulagale u trezorske zapise Ministarstva finansija Republike Srbije, što je dodatno uticalo na stabilizaciju kursa.

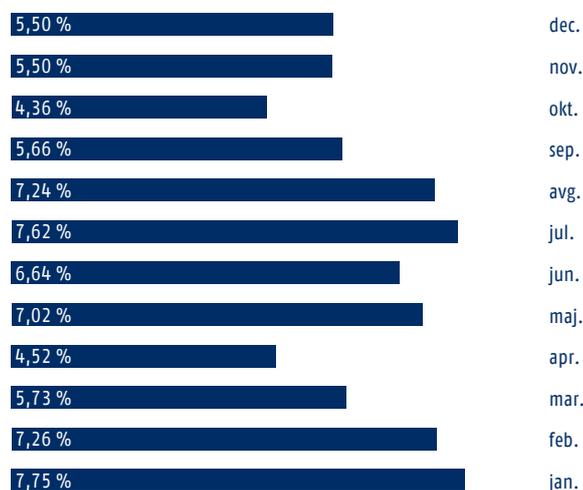
Kao rezultat navedenih faktora, kurs je u toku 2010. godine porastao za 10,02%, što predstavlja povećanje brzine stope depresijacije kursa u odnosu na 2009. godinu, kada je zabeležen pad RSD u odnosu na EUR od 7,04%.

U 2010. godini međugodišnji rast cena iznosio je 10,3%, dok je rast cena na malo u 2009. godini iznosio 6,6%.

Povećana volatilnost kursa, interesi stranih banaka za kupovinu dinara, te blagi oporavak privrede u 2010. godini razlozi su koji su uticali da se obim trgovine na srpskom međubankarskom tržištu poveća sa 6,96 milijardi EUR, koliko je zabeleženo u 2009, na 21,25 milijardi EUR u 2010. godini.

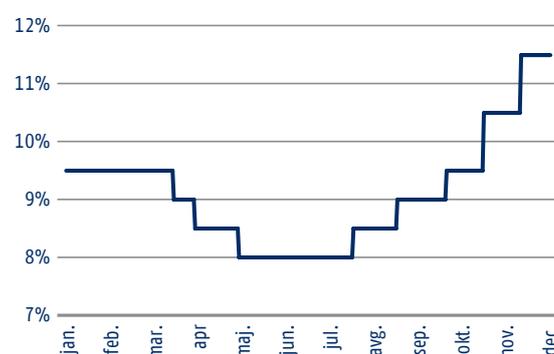
Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Beograd uspela je u 2010. godini da održi poziciju jedne od vodećih banaka u zemlji i zabeleži učešće u međubankarskoj trgovini od 6,19%<sup>1)</sup>, dok je zabeleženo učešće u kupoprodaji sa klijentima rezidentima i nerezidentima iznosilo respektivno 6,27% i 6,69%.

#### Mesečno učešće Hypo banke na međubankarskom deviznom tržištu 2010.

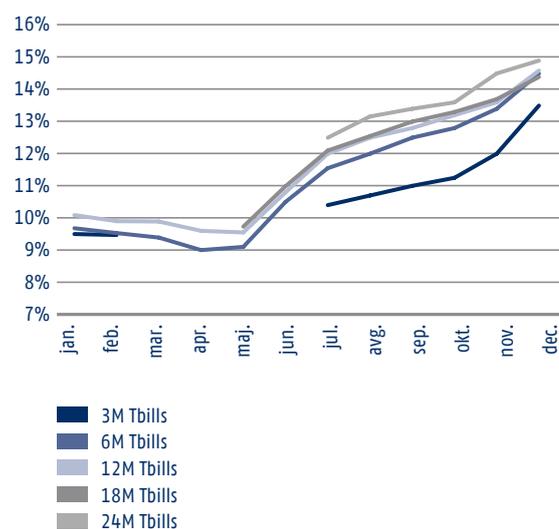


1) računato po internoj metodologiji za celu godinu uključujući valutu kraću od 2 radna dana

#### Kretanje Repo stope u 2010. (u procentima)



#### Kretanje prinosa trezorskih zapisa u 2010. (u procentima)



Belex Line Index



Belex 15 Index



## 5.2. Monetarna politika Narodne banke Srbije

Narodna banka Srbije nastavila je da jača tržišne instrumente monetarne politike. U skladu sa svojom politikom, Narodna banka Srbije nastavila je da monetarnim instrumentima utiče na kretanje stope bazne inflacije, odnosno dovođenje bazne inflacije u ciljane (targetirane) okvire. U 2010. godini, usled drastičnog skoka cene hrane, targetirana inflacija od 6%+ 2% nije ostvarena. Rast cena u 2010. godini iznosio je 10,3%.

U 2010. godini nastavljene su intervencije NBS u cilju smanjenja dnevnih oscilacija kursa EUR/RSD. Obim neto intervencija NBS iznosio je 2,33 milijarde EUR, na strani prodaje deviza poslovnim bankama.

Referentna kamatna stopa kretala se od 11,50% do 8,00% u 2010. godini.

## 5.3. Tržište kapitala

Trgovanje dugoročnim hartijama od vrednosti denominiranim u EUR tokom 2010. godine nastavilo je trend stagnacije niskog prometa i pada prinosa. Pad prinosa može se objasniti nastavkom želje investitora da ulože viškove sredstva u niskorizične hartije, koje nose manje rizike od investiranja u vlasničke hartije na beogradskoj berzi.

Prinosi su se kretali između 3,5% i 5,5% dok je najveća aktivnost zabeležena u najdužim serijama sa dospećima 2015. i 2016. godine.

Kod vlasničkih hartija na Beogradskoj berzi u 2010. godini zabeležen je blagi rast, uz nešto povećan obim trgovine. Najširi indeks Beogradske berze, BelexLine, zabeležio je rast u 2010. godini od 1,35%, dok je indeks najboljih hartija Beogradske berze, Belex15, zabeležio rast od 1,87%. Za razliku od prethodne dve godine, u 2010. godini pojavilo se jače interesovanje stranih investitora za kupovinu vlasničkih hartija u Srbiji.

Tokom 2010. godine Ministarstvo finansija Republike Srbije drastično je povećalo obim emitovanja dužničkih hartija od vrednosti i krenulo u aktivno izdavanje i organizovanje aukcija trezorskih zapisa sa tenorima preko 52 nedelje, koje mogu da kupe investitori nerezidenti. Zbog povoljne investicione klime, visoke nominalne kamate (do 15% godišnje) te konstantnih intervencija NBS na strani prodaje devize i konsekventne stabilizacije kursa, strani investitori su ovo videli kao dobru investicionu priliku.

Sledeći istu logiku, Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Beograd nastavila je da bude jedan od vodećih učesnika na ovom tržištu sa portfoliom od 123 miliona EUR na kraju 2010. godine.

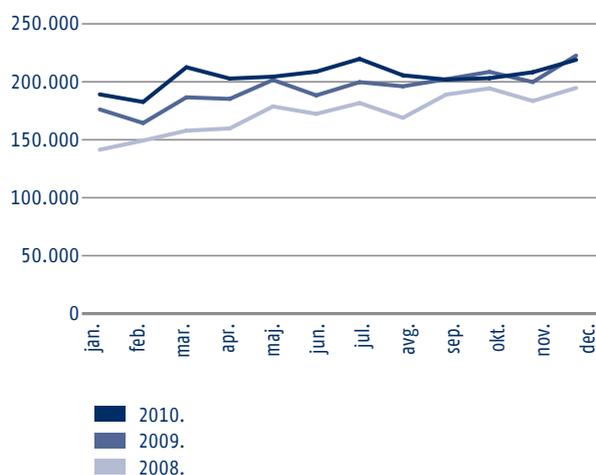
## 6. Sektor izvršnih poslova

Na kraju 2010. godine više od šesnaest hiljada klijenata, domaćih pravnih lica, imalo je u banci otvoren račun za obavljanje osnovne delatnosti, što je za 2% više nego na kraju 2009. godine.

Broj klijenata koji su otvorili račun u stranoj valuti, radi obavljanja spoljnotrgovinskih poslova, porastao je za 11,44 % u odnosu na broj klijenata u prethodnoj godini.

Broj transakcija domaćih pravnih lica u 2010. godini beleži rast od 4% u odnosu na 2009. godinu (preko 12 miliona transakcija). Takođe, u 2010. godini došlo je i do povećanja ukupnog prometa u domaćem platnom prometu – za 3,6%.

Broj transakcija u domaćem platnom prometu.

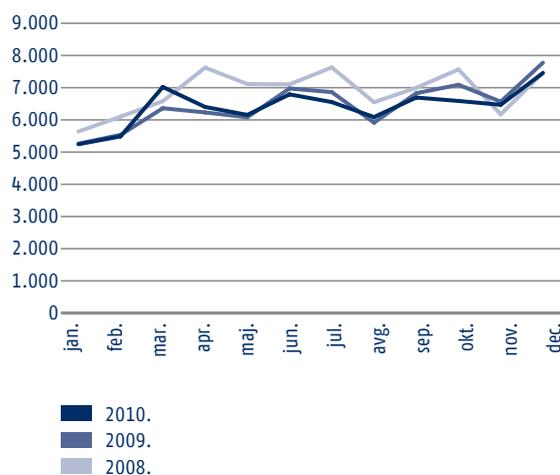


Ukupan prihod od klijenata na osnovu naknada za usluge u domaćem platnom prometu (za pravna i fizička lica) u 2010. godini iznosio je 365.390.617,62 RSD, odnosno za 2,8% manje nego u 2009. godini.

Broj ostvarenih transakcija u 2010. godini, koje su se realizovale instrumentima platnog prometa sa inostranstvom, ne beleži značajnu promenu u odnosu na prethodnu godinu, dok je za isti period obim platnog prometa sa inostranstvom u padu (9,47%).

Banka je u 2010. godini nagrađena od prestižnih banaka – „Commerzbank” i „J. P. Morgan Bank” – priznanjem STP Award 2009 (Straight Through Processing) koje se dodeljuje za izuzetan kvalitet obavljanja finansijskih transakcija međunarodnog platnog prometa. Banka se tokom 2010. godine aktivno uključila u rad Međunarodnog kliringa plaćanja u devizama Narodne banke Srbije.

Broj transakcija u međunarodnom platnom prometu.

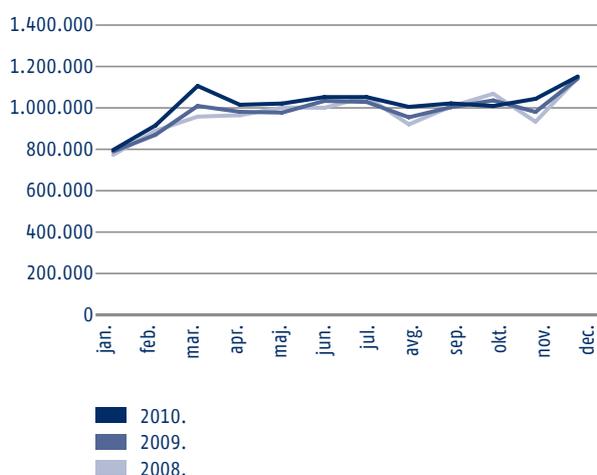


Na kraju 2010. godine broj klijenata, pravnih lica, koji koriste e-banking i SMS usluge iznosio je oko 4.000. E-banking transakcije pravnih lica u ukupnom broju bezgotovinskih transakcija učestvovala su sa 51,32%, a u ukupnom prometu sa 80,48% u odnosu na sve bezgotovinske transakcije domaćeg platnog prometa.

Broj fizičkih lica koja koriste WEB e-banking i SMS usluge na kraju 2010. godine bio je veći od 15.500.

Klijentima je omogućen servis pregleda transakcija po platnim karticama.

Broj transakcija izdatih kartica



Mesečni broj transakcija koje su ostvarili naši klijenti (84.629 izdatih kartica u toku 2010. godine) opao je za oko 1,6% – sa 223.107 u decembru 2009, na 219.479 u decembru 2010. godine, ali analize pokazuju da je pad u broju kartičnih transakcija bio opšti trend u Srbiji u 2010. godini.

Kod ostvarenog prometa izdatim karticama Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Beograd zabeležen je rast od oko 6,7% – sa 953.000.000 RSD u decembru 2009, na 1.017.000.000 RSD u decembru 2010. godine.

Proteklu godinu na polju kartičarstva u banci obeležila je migracija na čip za business kartice i, svakako, implementacija full on-line režima za debitne proizvode, u čemu smo i prvi na nivou cele Hypo grupe.

Banka raspolaže mrežom od 45 bankomata.

U skladu sa smanjenim obimom trgovanja na Beogradskoj berzi, veći deo poslovnih aktivnosti u 2010. godini bio je usmeren na realizaciju korporativnih radnji klijenata. Bez obzira na ovu činjenicu, banka se i dalje nalazila među prvih pet članova CRHoV u pogledu vrednosti prometa transakcija saldiranja po osnovu trgovanja akcijama na Beogradskoj berzi, odnosno među prvih 10 u ponudama za preuzimanje.

## 7. Sektor kreditnog procesuiranja

Sektor kreditnog procesuiranja predstavlja važan činilac u realizaciji kreditnog procesa, sa ciljem minimiziranja rizika poslovanja banke. Organizovan je kao samostalni organizacioni deo banke, koji procesuirao kreditne i depozitne poslove klijenata banke.

Na sastancima odbora za rizik banke, koji se održavaju na mesečnom nivou, a čiji je jedan od osnovnih ciljeva praćenje izloženosti banke kreditnom riziku, sektor učestvuje u pripremi izveštaja i prezentaciji Pregleda pokrivenosti puštenih plasmana ugovorenim kolateralima po segmentima poslovanja banke.

U nadležnosti sektora je i učešće u mesečnom odboru za praćenje redovnosti plaćanja klijenata („Watch Loan Committee – WLC”), čiji je cilj praćenje potraživanja od dužnika sa statusom neredovnog servisiranja obaveza. U okviru učešća u tom odboru, sektor priprema izveštaje o statusima ugovorenih kolaterala, njihovih procena vrednosti i pratećih polisa osiguranja.

Odgovornost sektora uključuje i pripreme i održavanje sastanaka odbora za kvalitet u skladu sa radom odbora za kvalitet Hypo grupe, na kome se razmatraju i donose Odluke o aktivnostima, koje utiču na povećanje nivoa kvaliteta podataka banke.

Tokom 2010. godine sektor kreditnog procesuiranja aktivno je radio na implementaciji novih verzija Politika kreditnog procesa, iz svoje nadležnosti. Definisani su parametri procesa za mehanizam opomena klijenata sektora poslovanja sa privredom, sektora poslovanja sa JP i JLS, kao i klijenata sektora poslovanja sa stanovništvom i privatnog bankarstva. Uvedeni su novi kriterijumi vrednovanja kolaterala, a definisane su i uloge i odgovornosti nadležnih organizacionih delova banke u procesu praćenja i monitoringa kolaterala. Implementirana je nova KOOB aplikacija na nivou Hypo grupe, koja ima za cilj praćenje izloženosti grupe klijenata dužnika/povezanih lica, definisanih u skladu sa pravilima Politike definisanja klijenata dužnika, a usvojena KOOB politika pojačala je ulogu tržišnih sektora i risk menadžera u segmentu identifikovanja/verifikovanja povezanih lica.

Sektor kreditnog procesuiranja imao je aktivnu ulogu i u projektu RWA optimizacije, koji je inicirala Hypo grupa.

Odeljenje kontrole kvaliteta podataka/DQ i Odeljenje za pripremu ugovora i kolateralizaciju/CDCO sektora kreditnog procesuiranja zajedničkim radom i naporima doprineli su uspehu

postavljenog cilja (target) RWA optimizacije. Kontinuirani rad na unapređenju kvaliteta podataka, praćenje, merenje i vrednovanje kolateralu u segmentu umanjenja kreditnog rizika, kao jednih od najvažnijih činilaca, doprineli su sveukupnom rezultatu smanjenog iznosa RWA od 9,1%, postignutom na nivou banke.

U skladu sa zahtevom Hypo grupe započet je projekat integracije banke i lizinga, u okviru kog je sektor kreditnog procesuiranja uzeo učešće u segmentu planiranja, postavljanja ciljeva i osnova funkcionalne integracije na bazi zajedničkih aktivnosti dva nezavisna entiteta.

U skladu sa novim kreditnim procesom i mogućnošću delegiranja standardnih ugovora u nadležnost tržišnih sektora, sektor kreditnog procesuiranja otpočeo je proces revizije standardnih ugovora i po zahtevu sektora poslovanja sa stanovništvom i privatnog bankarstva preneo im u nadležnost procesuiranje ugovora pojedinih tipova proizvoda, a sve sa ciljem bržeg procesa kreditiranja fizičkih lica.

Sektor je tokom prethodne godine nastavio aktivno učešće u File Net projektu, u cilju unapređenja procesa rada, skeniranja i arhiviranja dokumentacije kreditnih fajlova banke.

Najvažniji ciljevi za 2010. godinu su unapređenje rada sektora, implementacija novog kreditnog procesa i funkcionalna integracija sa odeljenjem kreditnog procesuiranja Hypo lizinga.

## 8. Sektor upravljanja kreditnim rizikom

Sektor upravljanja kreditnim rizikom je važan činilac u organizaciji i ima veoma značajnu ulogu u sveukupnom uspehu banke. U svetlu novouspostavljenog kreditnog procesa, sektor je odgovoran za dosledno identifikovanje, procenu, merenje, praćenje i upravljanje kreditnim rizicima banke na svim nivoima i segmentima kreditnog poslovanja. Pomenute aktivnosti sprovode se na bazi preporuka, pravila i smernica Hypo grupe. Sektor je formiran 2009. godine, nakon sprovedenog procesa reorganizacije prethodnog sektora za tržišnu podršku.

Mesečni sastanak Komiteta za praćenje urednosti plaćanja klijenata od izuzetne je važnosti za funkcionisanje banke i izveštavanje rukovodstva o klijentima koji imaju poteškoća u

servisiranju svojih obaveza prema banci. U pripremi materijala za ovaj sastanak učestvuje nekoliko odeljenja banke, što rezultira konkretnom akcijom koja se preduzima da bi se potraživanja banke naplatila. Sektor upravljanja kreditnim rizikom odgovoran je i za funkcionisanje RICO (Komiteta za rizik) banke, u delu pripreme mesečnog izveštaja o tendencijama kreditnog rizika u kreditnom portfoliju banke. Sastanak RICO donosi mesečne preporuke za Izvršni odbor banke, u smislu preduzimanja operativnih mera kako bi se postojeći rizici banke ublažili i smanjili na prihvatljivu meru.

Sektor je organizovan kroz sledeća odeljenja:

- Odeljenje procene kreditnog rizika korporativnih klijenata
- Odeljenje procene kreditnog rizika poslovanja sa stanovništvom
- Odeljenje procene kreditnog rizika finansijskih institucija
- Odeljenje finansijske analize
- Odeljenje praćenja i merenja kreditnog rizika
- Odeljenje podrške kreditnog poslovanja.

Efikasno upravljanje kreditnim rizikom, kao kritičnom komponentom sveobuhvatnog pristupa upravljanja rizicima, predstavlja najvažniji cilj sektora upravljanja kreditnim rizikom u ovoj godini. On posebno dobija na značaju u vreme aktuelne ekonomske krize – usporavanja privredne aktivnosti i pogoršanja likvidnosti na tržištu. S obzirom na negativne efekte i posledice ekonomske krize, te spori oporavak domaće privrede, u pogledu realizacije efikasnog upravljanja kreditnim rizikom sektor je u toku 2010. godine posebnu pažnju posvetio monitoringu klijenata, sa ciljem blagovremenog preduzimanja adekvatnih postupaka i mera očuvanja kvaliteta portfolija. U tom smislu, sprovedena je opsežna aktivnost snimanja, analize i procene finansijskog, tržišnog i kreditnog potencijala postojećeg portfolija, kao i provera održivosti i pokrivenosti plasmana ugovorenim sredstvima obezbeđenja, a sve u sklopu projekta „Review Rush”, organizovanog i realizovanog u saradnji sa Hypo grupom. Rezultati ovog projekta imaju za cilj da pruže blagovremene informacije i ukažu na potencijalne faktore rizika, te da obezbede pravovremenu reakciju banke u cilju sprečavanja pogoršanja kvaliteta portfolija.

Istovremeno, time se obezbeđuje i dalja podrška klijentima banke u stabilizaciji i očuvanju kontinuiteta poslovanja, te omogućava dalji razvoj i oživljavanje domaće privrede.

Sektor je aktivno angažovan i na pripremi banke za sprovođenje preporuka Bazel II sporazuma, a u skladu sa novom zakonskom regulativom Narodne banke Srbije. Na ovom poslu obezbeđeno je učešće svih sektora banke.

## 9. Sektor rehabilitacije

U novembru 2010. godine izvršena je izmena sistematizacije Sektora, sa ciljem usaglašavanja poslovnog procesa i nadležnosti sa zahtevima Grupe.

U tom smislu formirana su sledeća odeljenja:

- Odeljenje za restrukturiranje i likvidaciju koncentrisanih rizika
- Odeljenje za podršku i izveštavanje
- Odeljenje za procenu rizika

Tokom 2010. godine, Sektor rehabilitacije aktivno je učestvovao u procesima naplate, restrukturiranja i sanacije problematičnih potraživanja banke, kao i prodaje založenih nepokretnosti.

Sektor rehabilitacije sastoji se od šest odeljenja:

### 9.1. Odeljenje za plasmene u restrukturiranju

Osnovna aktivnosti odeljenja je restrukturiranje što podrazumeva:

- Finansijsku analizu klijenata radi davanja adekvatnog predloga za restrukturiranje;
- Pripremanje i prezentovanje mišljenja i predloga za svaki pojedinačni slučaj restrukturiranja i pripremanje novih kreditnih predloga uz adekvatno objašnjenje;
- Konstantnu kontrolu novih mera, preduzetih radi unapređenja finansijske situacije klijenata, a radi naplate potraživanja;

- Monitoring – nakon procesa restrukturiranja klijenta, može se odlučiti (na bazi finansijskog stanja klijenta) da se klijent ne vrati u regularan status, tj. matičnu filijalu, već da i dalje ostane pod nadzorom odeljenja, sve dok se finansijsko stanje klijenta ne poboljša do nivoa da može nastaviti sa urednim izmirivanjem obaveza prema banci;
- Pregovore sa potencijalnim kupcima u slučajevima prodaje sredstava obezbeđenja (pokretne i/ili nepokretne imovine);
- Izveštavanje o statusu klijenata koji se nalaze u nadležnosti odeljenja.

### 9.2. Odeljenje za stečajne i druge sudske postupke

Osnovna aktivnost je prinudna naplata koja obuhvata:

- Analizu pravnog statusa kolaterala i kreditnog plasmana;
- Davanje pravnih mišljenja po predlogu za reprogramiranje i restrukturiranje kredita;
- Izradu Ugovora i kolateralizaciju u slučaju reprograma i restrukturiranja kredita;
- Izradu drugih pravnih akata u skladu sa procedurama Sektora rehabilitacije i odeljenja;
- Zastupanje banke u cilju naplate potraživanja, a u vezi sa predmetima dodeljenim odeljenju;
- Vršenje nadzora u radu angažovanih eksternih advokatskih kancelarija;
- Izradu izveštaja o statusu predmeta za koje su pokrenuti sudski postupci;
- Pregovore sa potencijalnim kupcima u slučajevima prodaje sredstava obezbeđenja (pokretne i/ili nepokretne imovine);
- Organizovanje procesa prodaje sredstava obezbeđenja.

### 9.3. Odeljenje za naplatu potraživanja

Zadatak odeljenja je pozivanje klijenata iz kategorije fizičkih lica (uključujući i tekuće račune) koji kasne preko 10 dana sa izmirivanjem dospelih obaveza, preduzetnika, poljoprivrednika, malih i srednjih preduzeća, koji kasne više od 60 dana sa izmirivanjem dospelih obaveza, uz napomenu da sektor rehabilitacije po po-

trebi angažuje i eksterne agencije za pozivanje klijenata, kako bi ceo proces bio još dinamičniji. Takođe, odeljenje vodi evidenciju podataka o klijentima: adresi stanovanja, broju telefona (mobilni, fiksni), adresi i kontaktu poslodavca.

Odeljenje u svom radu primenjuje sledeće metode: telefonski pozivi (službenik banke obaveštava klijenta o stanju dospelih obaveza i ostavlja rok za izmirenje), opomene (upućivanje pismene opomene klijentu). Nakon svih radnji odeljenje izveštava direktora sektora o svim preduzetim radnjama, kao i učinku naplate, koji se evidentira u mesečnom izveštaju.

#### 9.4. Odeljenje za restrukturiranje i likvidaciju koncentrisanih rizika

Odeljenje vrši pripremanje i prezentovanje mišljenja i predloga za svaki pojedinačni slučaj restrukturiranja i pripremanja novih kreditnih predloga, uz adekvatno objašnjenje. Radi davanja adekvatnog predloga za restrukturiranje vrši se finansijska analiza klijenta. Takođe vrši se konstantna kontrola novih mera, preduzetih radi unapređenja finansijske situacije klijenta, a radi naplate potraživanja.

#### 9.5. Odeljenje za podršku i izveštavanje

Osnovna aktivnost ovog odeljenja je saradnja sa ostalim odeljenjima u sektoru i njihova je podrška. Prati i primenjuje sve zakonske regulative iz oblasti rada sektora pri čemu izrađuje procedure i uputstva iz delokruga rada sektora. Kontrolišu preuzete izveštaje iz informacionih sistema i priprema posebne izveštaje, prema posebnim zahtevima direktora sektora i Izvršnog odbora banke.

#### 9.6. Odeljenje za procenu rizika

Zadatak ovog odeljenja je davanje stručnog mišljenja i ocene kreditne sposobnosti klijenata u odnosu na ponuđena sredstva obezbeđenja i iznos traženog kredita pri čemu pravi procenu kreditnog rizika, koja sadrži mišljenje o konkretnom kreditnom zahtevu. Isto tako vrši prezentovanje kreditnog predloga na odgovarajućim kreditnim odborima, u delu koji je u nadležnosti sektora rehabilitacije.

## 10. Sektor usluga i nabavke

Sektor usluga i nabavke formiran je 1. septembra 2010. godine, nakon odluke Hypo grupe da sve logističke poslove i poslove upravljanja nepokretnostima ponovno formira u banci. U skladu sa tom odlukom, IO Hypo banke doneo je odluku da formira sektor usluga i nabavke, koji se sastoji od Odeljenja nabavke, Odeljenja upravljanja nekretninama, Odeljenja investicija i službe *Call Centre*.

U skladu sa novim organizacionim promenama, poslovi nabavke su počev od 15. septembra 2010. godine centralizovani na nivou banke i obavljaju se preko **Odeljenja nabavke**.

Osnovni cilj Odeljenja nabavke je sprovođenje celokupnog procesa nabavke robe, radova i usluga za potrebe banke, u skladu sa važećim procedurama, instrukcijama i priručnicima, kako bi se obezbedio kompetitivan proces i u tom smislu proces nabavke realizovao u najboljem interesu banke. Kako bi se obezbedili najbolji uslovi za banku, Odeljenje nabavke se u svom radu bavi stalnim istraživanjem tržišta i u stalnom je kontaktu sa dobavljačima, kako bi se obezbedio najbolji mogući kvalitet usluge ili robe za najmanju moguću cenu.

Uz postavljanje kompletnog tenderskog procesa i organizaciju odeljenja, u kratkom roku od 1. oktobra do 31. decembra obavljeno je sedam većih procesa nabavke (procesi nabavke čija procenjena vrednost iznosi više od 10.000 EUR), a ukupna ušteda po novim ugovorima, u odnosu na ranije ugovorene, je oko 5%. Uz to, obavljeno je niz nabavki manjih iznosa (do 10.000 EUR).

**Odeljenje upravljanja nekretninama** vodi brigu o nepokretnostima i pokretnostima banke.

- Od 15. septembra sprovedena je akcija smanjenja troškova zakupa poslovnog prostora, što na godišnjem nivou rezultira smanjenjem troškova zakupa u iznosu od 145.500 EUR.
- Puštena je u rad Real Estate database, sa kompletnim podacima o nepokretnostima banke, koja olakšava upravljanje objektima, u smislu optimalne iskorišćenosti radnog prostora, rasporeda zaposlenih, pruža kvalitativnu i kvantitativnu ocenu objekata u vlasništvu i zakupu banke.

- Tehničko održavanje objekata i opreme centralizovano je u službi tehničkih usluga u okviru Facility Managementa, te su sve usluge i radovi koji se odnose na održavanje objekata, opreme i uređaja koji se koriste u poslovanju Hypo banke prešli u ingerenciju Službe tehničkih usluga (čišćenje, 3D usluge, održavanje biroopreme, održavanje bankarske opreme) i prijavljuju se preko softverskog sistema za prijavu kvarova CAFM.
- Ostale organizacione jedinice unutar ovog odeljenja obezbeđuju najbolju moguću uslugu korisnicima u banci, a vezano za skeniranje i arhiviranje dokumentacije, održavanje voznog parka, prijem i slanje interne pošte itd.

**Odeljenje investicija** razvija i primenjuje grupni standard u metodologiju monitoringa projekata finansiranih od banke i za 2011. godinu ima važan zadatak u razvoju mreže i pronalaženju novih 7 lokacija banke, u skladu sa odlukom da se mreža do juna 2012. poveća za 20 organizacionih delova.

Služba Call centre, sa samo 4 zaposlena i radom u dve smene, nastavlja svoje aktivnosti iz prethodnog perioda, odnosno pruža osnovne informacije o proizvodima i uslugama banke. Kao jednu od najznačajnijih aktivnosti izdajamo Telemarketing aktivnosti u akcijama vezanim za štednju.

## 11. Odeljenje pravnih poslova

Odeljenje pravnih poslova je tokom 2010. godine, u sklopu svojih redovnih aktivnosti, organizovalo izradu, pravnu proveru i registarsko vođenje celokupne dokumentacije banke u vezi sa njenim statusom, internom organizacijom, poslovnom politikom i svim oblicima poslovnih aktivnosti banke, izrađivalo tipske ugovore (ugovore o kreditu, ugovore o izdavanju garancija, ugovore o akreditivu i dr.), kao i konkretne ugovore koje je banka zaključila sa klijentima kada se radi o složenijim i nestandardnim poslovima.

Odeljenje pravnih poslova pripremalo je i:

- neophodne materijale i dokumentaciju za održavanje sednica Skupštine banke, kao i za sednice Upravnog odbora banke;
- davalo pravno mišljenje o raznim pitanjima koja su se javljala u radu drugih organizacionih delova banke;
- obavljalo sve neophodne radnje pred nadležnim državnim organima u postupku dokapitalizacije banke;

- pribavljalo propisane saglasnosti, rešenja i odobrenja Narodne banke Srbije, Komisije za hartije od vrednosti, Centralnog registra i drugih državnih organa.

Odeljenje pravnih poslova vodilo je sudske postupke za banku koji nisu u vezi sa naplatom potraživanja od klijenta, vršilo proveru odluka i zahteva koji su dostavljani na usvajanje Izvršnom odboru banke, obaveštavalo zaposlene o izmenama zakonske regulative i sprovodilo postupke upisa promena onih elemenata čiji je upis promena propisan kao obavezan kod Agencije za privredne registre, te obavljalo druge poslove po nalogu Izvršnog odbora banke.

## 12. Sektor za kontrolu usklađenosti poslovanja i sprečavanje pranja novca

### 12.1. Odeljenje za kontrolu usklađenosti poslovanja

Odeljenje za kontrolu usklađenosti poslovanja prati, procenjuje i kontroliše rizike usklađenosti poslovanja, a to su rizik od pravne ili druge sankcije regulatornog tela, reputacioni rizik i rizik od finansijskih gubitaka.

Aktivnosti tokom 2010. godine, pre svega, zasnivale su se na obavezama koje proističu iz Zakona o bankama, Odluci o načinu i uslovima identifikacije i praćenja rizika usklađenosti poslovanja banke i upravljanja tim rizikom i Odluci o bližim uslovima i načinu postupanja banke po prigovorima klijenata, kao i na osnovu Programa praćenja rizika usklađenosti poslovanja.

U saradnji sa sektorom usklađenosti poslovanja Hypo grupe implementiran je Program za sprečavanje prevara (Fraud Prevention Program), a u cilju smanjenja operativnog rizika usled internih i eksternih prevara.

O svojim aktivnostima odeljenje za kontrolu usklađenosti poslovanja svakog meseca informiše Odbor za praćenja poslovanja banke, odnosno Upravni Odbor. O uočenim rizicima usklađenosti poslovanja Odeljenje za kontrolu usklađenosti poslovanja svakog meseca izveštava Odbor za operativno poslovanje i bezbednost i Odbor za rizike. Pored konkretnih analiza, daju se i predlozi Izvršnom odboru kako da se unapredi kontrola ovih rizika i unapredi poslovanje.

U skladu sa dobrim imidžom banke, Odeljenje za kontrolu usklađenosti poslovanja stara se da se na svaki prigovor ili pritužbu klijenata odgovori i da se, ukoliko je to moguće, zadovolje sve potrebe klijenata koje se odnose na bankarske usluge.

## 12.2. Odeljenje za sprečavanje pranja novca

Odeljenje za sprečavanje pranja novca, u skladu sa Zakonom o sprečavanju pranja novca i finansiranju terorizma, kao i propisima donetim na osnovu zakona, u 2010. godini obavljalo je sledeće poslove:

- praćenje, evidentiranje i nadzor nad svim gotovinskim i bezgotovinskim transakcijama u cilju sprečavanja pranja novca i finansiranja terorizma;
- proveru, analizu i ispitivanje transakcija u pogledu sprečavanja pranja novca i finansiranja terorizma;
- učešće u oceni rizičnosti klijenata banke;
- analiziranje rizika od pranja novca i finansiranja terorizma;
- primenu softverskih aplikacija za pretragu lista terorista i terorističkih organizacija i otkrivanje sumnjivih transakcija;
- obuku zaposlenih po poslovima sprečavanja pranja novca i finansiranja terorizma;
- saradnju sa nadležnim državnim organima za sprečavanje pranja novca i finansiranje terorizma.

O svojim aktivnostima Odeljenje za sprečavanje pranja novca svakog meseca informiše Izvršni odbor banke, Odbor za reviziju i Group Department Compliance, a dva puta godišnje Narodnu banku Srbije – Sektor za kontrolu poslovanja banaka.

## 13. Odeljenje kontrole rizika

Odeljenje kontrole rizika predstavlja jednu od četiri organizacione jedinice u neposrednoj odgovornosti člana Izvršnog odbora za poslove rizika. Odeljenje kontrole rizika odgovorno je za identifikaciju, merenje, kontrolu, praćenje i izveštavanje o rizicima na nivou banke.

Imajući u vidu nastavak ekonomske krize, rad odeljenja kontrole rizika tokom 2010. godine obeležio je nastavak intenziviranja procesa identifikacije, procene, kontrole i izveštavanja o rizičnom profilu banke, i to kreditnom riziku, riziku likvidnosti, kamatnom riziku i operativnom riziku banke.

Polazeći od iskustva i prakse prethodnih godina, kada je ekonomska kriza bila u početnim fazama, odeljenje kontrole rizika je u 2010. godini nastavilo sa radom na razvoju i implementaciji metoda, instrumenata i alata za merenje i procenjivanje rizika, kao i na razvoju složenije analize scenarija u oblasti kreditnog ri-

zika i frekventnijem izveštavanju Izvršnog odbora i Hypo grupe o rizicima kojima je banka izložena.

Učestvujući aktivno u radu relevantnih odbora i radnih tela banke u upravljanju relevantnim projektima i koordiniranjem tih aktivnosti sa Hypo grupom, Odeljenje kontrole rizika je u 2010. godini predstavljalo bitan činilac u procesu kreiranja strategije upravljanja rizicima banke, u unapređenju metoda analize rizika, kao i samom procesu upravljanja rizicima banke.

Odeljenje kontrole rizika je i u 2010. godini zadržalo aktivno učešće u pripremi banke za implementaciju Bazel II standarda, čiji je rok za punu primenu, po odluci Narodne banke Srbije, 31. decembar 2011. godine.

## 14. Odeljenje za ekonomske analize

Odeljenje za ekonomske analize posluje kao nezavisno odeljenje pri Izvršnom odboru banke, sa ciljem da menadžmentu banke obezbedi potrebne analize i podatke koji će se koristiti u procesu donošenja odluka i planova.

Osnovni zadaci odeljenja za ekonomske analize su da prati makroekonomske tokove i politike u zemlji i okruženju, kretanja u okviru bankarskog sektora, kao i trendove i perspektive pojedinih sektora privrede. Pored praćenja tokova, odeljenje sastavlja projekcije budućih kretanja ključnih ekonomskih i finansijskih veličina koje su od značaja za poslovanje banke.

Odeljenje redovno priprema analizu poslovanja bankarskog sektora u Srbiji na bazi kvartalnih podataka o bilansima banaka, povremene kratke ekonomske analize na aktuelne teme – *Makroekonomske osvrte*, kao i analize stanja i perspektiva pojedinih grana privrede koje su značajne za portfolio banke. Pored redovnih materijala sa internom namenom, odeljenje učestvuje u pripremi redovne mesečne publikacije *Economic digest – Vodič kroz finansijske i tržišne trendove*, koja se štampa i distribuira klijentima i drugim zainteresovanim korisnicima. Odeljenje priprema i istraživačke i analitičke materijale o specifičnim ekonomskim temama od opšteg interesa, koji se prezentuju kada je menadžment banke pozvan da se uključi u diskusije na različitim stručnim skupovima.

## 15. Odeljenje upravljanja ljudskim resursima

Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Beograd je na kraju 2010. godine imala ukupno 816 zaposlenih. Kao i do sada, polna struktura je bila na strani žena – 71%, u odnosu na 29% muškaraca. Najveći broj zaposlenih pripada starosnoj grupi od 30 do 39 godina – 56%, a kada je reč o stručnoj spremi, najveći procenat zaposlenih ima fakultetsko obrazovanje – 52%, a odmah zatim sledi srednja stručna sprema, koju ima 31% zaposlenih.

Konstantne promene na bankarskom tržištu i u privredi uopšte zahtevaju stalnu edukaciju i kontinuirani rad na razvoju zaposlenih. Svesna ove činjenice, Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Beograd strateški ulaže u ljudski potencijal, pa je tako i u 2010. godini akcenat na edukaciji, stručnom usavršavanju i profesionalnom razvoju članova našeg tima.

U 2010. godini realizovali smo planove definisane na osnovu identifikovanih potreba, kako na grupnom nivou, tako i lokalno, a prosečan broj dana treninga po zaposlenom iznosio je 3,15. Akcenat je i ove godine bio na internim i in-house treninzima. Najveći fokus u toku cele godine bio je na group-wide tre-

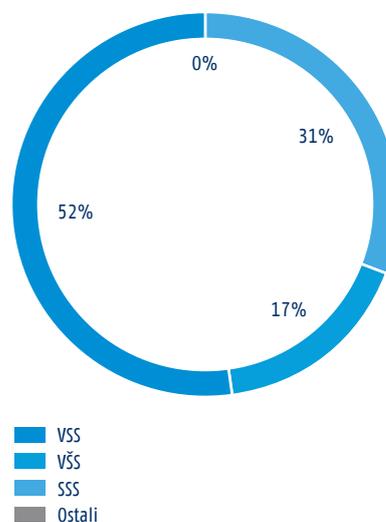
ningu „Analiza poslovnog rizika i finansiranje preduzeća”, koji se paralelno održavao u trening centrima u Srbiji, Hrvatskoj, Italiji i Austriji. Deo zaposlenih iz Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Beograd pohađao je treninge u Austriji, dok je ostatak nominovanih pohađao treninge u našem trening centru u Beogradu. Predavači na ovim treninzima bili su interni treneri, koji su prethodno prošli obuku od provajdera obuke – trening instituta „Korn & Korn”, Nemačka. Tom prilikom ugostili smo i kolege iz Crne Gore, kao i kolege iz Hypo Leasinga i Hypo Rent-a Srbija. Zaposleni su pohađali i ostale treninge u organizaciji grupe, kao što su: System Oriented Management (Modul 1 – Managing Organizations i Modul 2 – Leading People), Private Banking, Treasury Professional Education, Controlling Training, Risk Early Warning Signals in Corporate Business.

Značajan deo edukacije zaposlenih realizovan je kroz interno i in-house organizovane programe obuke u trening centru banke – Sprečavanje pranja novca, obuka za brze kredite SME segmenta, briga o klijentu, veštine prodaje, radionice CRM-Corporate i CRM-SME, organizovane sa ciljem unapređenja kvaliteta poslovnih procesa, profesionalne komunikacije i saradnje, obuka

Struktura zaposlenih po polu



Struktura zaposlenih po nivou obrazovanja



zaposlenih za korišćenje aplikacija CAFM i MIS, telefonska komunikacija sa dužnicima, novine u pravnoj regulativi na osnovu odredaba zakona o planiranju i izgradnji, falsifikovani novac, karakteristike i način prepoznavanja, veštine prodaje – prodavac savetnik, implementacija Basela II – Risk Workshop, Obuka za Delta osiguranje i drugi. Zaposleni su takođe bili u prilici, kao i do sada, da svoja stručna znanja prošire na seminarima u organizaciji Udruženja banaka Srbije, NBS Akademije za bankarstvo i finansije, MBA – Instituta za poslovna istraživanja, Privredne komore, Euromoney Training, ACI kurseva, Privrednog savetnika, Računovodstva d.o.o. i drugih.

Sa željom da kontinuirano investiramo u sopstvene resurse, u prethodnoj godini nastavili smo sa pružanjem podrške zaposlenima kroz stipendiranje njihovih studija. Osim ulaganja u sopstvene resurse, nastavili smo i sa pružanjem podrške mladim ljudima kroz stipendiranje studenata pod pokroviteljstvom Srpskog poslovnog kluba „Privrednik“, u okviru programa koji akcenat stavlja na podršku mladima slabijeg materijalnog statusa sa različnim rezultatima tokom školovanja. Osim stipendiranja, dopri-

nos obrazovanju mladih pružamo i kroz obavljanje stručne prakse studenata i učenika srednjih škola.

U 2010. godini nastavili smo sa programom profesionalnog razvoja viših menadžera i menadžera srednjeg nivoa menadžmenta kreiranjem individualnih i timskih planova daljeg razvoja.

Plan za 2011. godinu uključuje interne, in-house treninge i razvojne programe, na osnovu utvrđenih potreba grupe i banke.

## 16. Sektor organizacije i informacione tehnologije (Orga / IT)

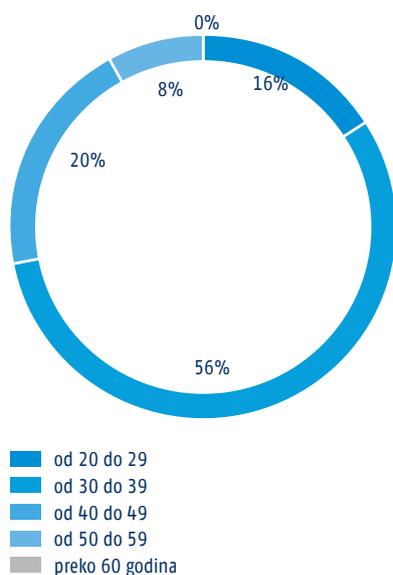
Sektor organizacije i informacione tehnologije u 2010. godini nastavio je sa aktivnostima u smeru servisne organizacije sektora. Korišćenje Service Desk alata popularizovano je kod korisnika IT usluga na nivou cele banke, što je omogućilo bolje upravljanje servisima u smislu očekivano-moguće. Ovakav sistem koji daje transparentan pregled incidenata i zahteva, njihovih statusa i preduzetih aktivnosti, predstavlja okruženje u kome se na odgovarajući način mogu detektovati potencijalna uska grla u dostupnosti servisa, odnosno definisati i preduzeti korektivne mere i mere unapređenja u cilju veće efikasnosti, tj. boljeg kvaliteta IT servisa.

U 2010. godini implementirana je Disaster Recovery lokacija, čime su ispunjeni zahtevi BIA (Business Impact Analysis) koji su dati kroz BCP (Business Continuity Plan), a operativni rizik u slučaju katastrofe na primarnoj lokaciji sveden je na minimum. Dizajn tehničkog rešenja korišćenog u implementaciji u skladu je sa najnovijim standardima IT industrije u ovom domenu.

Najveće aktivnosti odeljenja infrastrukture i operacija u toku 2010. godine bile su usmerene ka kontinuiranom unapređenju infrastrukturnih servisa kroz implementaciju novih verzija sistemskog softvera, centralizaciju i racionalizaciju resursa, zaštitu i očuvanje podataka. Tehnička realizacija Disaster Recovery lokacije takođe je vođena iz ovog odeljenja, uz maksimalno iskorišćenje virtuelizacije postojećeg data centra na primarnoj lokaciji, kao i tehnologije virtuelizacije radnih mesta, što je omogućilo fleksibilnost rešenja i visoku upravljivost.

Odeljenje razvoja softvera radilo je na savršavanju modela podataka u DWH (DataWarehouse) okruženju i unapređenju izveštajnog sistema, a u cilju kvalitetnijeg odgovora na zahteve korisnika za izveštajima. Između ostalog, zahvaljujući podacima

Starosna struktura zaposlenih



koji se prikupljaju, interno je razvijen servis za slanje izvoda klijentima u elektronskoj formi, usavršen je model izveštaja o profitabilnosti za Corporate segment i kreirani su modeli za SME i Retail. U delu aplikativnog razvoja, najveći akcenat je bio na razvoju workflow aplikacije (CPM), kao podrške novom kreditnom procesu implementiranom u toku godine. U tu svrhu razvijeni su moduli za Corporate i Public segment i započet je razvoj za SME. U okviru istog procesa razvijena je i aplikacija za praćenje odluka sa sednice kreditnih odbora, koja je nadogradnja na pomenute CPM module. Podaci iz ovih i drugih relevantnih aplikacija objedinjeni su u jedinstvenu strukturu podataka, koja predstavlja knjigu odobrenja.

Aktivnosti odeljenja poslovne podrške i razvoja ogleдалe su se u pružanju podrške poslovnim sektorima/odeljenjima u realizaciji velikog broja zahteva (eksterno i interno razvijenih), kroz analizu, obradu, testiranje i uvođenje u produkciju. Ovde se kao najbitniji realizovani zahtevi izdvajaju: migracija debitnih kartica u full online režim, usklađivanje pravila za passworde u aplikacijama prema minimalnim sigurnosnim standardima, anticipativna štednja, stepenasta štednja, međubankarski kliring u devizama, implemetacija novog aplikativnog rešenja za ažuriranje kontnog plana, izveštaj o inokreditima za KB, evidencija međubankarskih reklamacija, dnevni obračun provizije u dinarskom platnom prometu. Odeljenje je takođe permanentno pružalo podršku poslovnim korisnicima u korišćenju postojećih aplikativnih rešenja, odnosno komuniciralo sa različitim vendorima čija su rešenja u upotrebi.

Odeljenje organizacionog razvoja aktivno je učestvovalo u projektu optimizacije novog kreditnog procesa u fazi analize i osmišljavanja novog softverskog rešenja za upravljanje kreditnim zahtevima Corporate i SME segmenta klijenata. Pružena je aktivna podrška banci u organizacionim promenama, u delu izmene sistematizacije radnih mesta. Odeljenje je koordiniralo godišnju reviziju internih radnih dokumenata banke, tokom koje je izvršena analiza ažurnosti dokumenata u visokom procentu, od 90%. Značajna je i uloga project portfolio menadžera i project management oficera na 9 projekata, koliko je bilo aktivno krajem 2010. godine.

U 2010. godini značajne su aktivnosti menadžmenta sektora u reviziji i pregovorima u domenu outsourcing servisa za procesing, održavanje i razvoj Core sistema banke, a u cilju poboljšanja i unapređenja ovih servisa u skladu sa potrebama banke.

Na kraju 2010. godine ORGA/IT sektor imao je 33 zaposlena.

## 17. Odeljenje marketinga

Odeljenje marketinga je i u 2010. godini u najvećoj meri pratilo rad sektora poslovanja sa stanovništvom. U oblasti poslovanja sa stanovništvom banka je u prvoj polovini godine promotivne aktivnosti usredsredila na popularizaciju atraktivnih paketa tekućih računa, štednje, kao i na loyalty program za sve korisnike Hypo kartica. U drugoj polovini godine promovisani su krediti namenjeni i stanovništvu i privredi, dok je kraj godine protekao u znaku štednje i prikupljanja depozita. Banka je promovisana kao stabilna i sigurna finansijska institucija, koja svojim klijentima nudi veoma povoljne uslove kreditiranja, štednje, nove proizvode i usluge shodno njihovim potrebama, što je za rezultat imalo pozitivan imidž u javnosti i prepoznatljiv brend Hypo banke.

Najveći deo sredstava iz marketing budžeta za 2010. godinu, oko 60%, potrošeno je na medijske kampanje. Od toga, čak 80% odnosilo se na reklamiranje proizvoda i usluga namenjenih stanovništvu, s obzirom na strategiju banke da jača tržišno učešće u ovom segmentu poslovanja.

Početak godine započet je loyalty program za sve korisnike kartica banke, koji je imao za cilj da nagradi korisnike naših platnih kartica. Odmah nakon toga, kroz nagradnu igru koja je trajala tri meseca, promovisani su paketi tekućih računa. U drugoj polovini 2010. godine banka je ostvarila planirani uspeh u prikupljanju štednje, zahvaljujući atraktivnim štednim proizvodima praćenim dobro osmišljenom marketinškom kampanjom. Kampanja je uključivala sve medije, kao i intenzivne promotivne aktivnosti, a odvijala se tokom cele druge polovine godine, različitom dinamikom. Vrhunac kampanje za depozite dostignut je u novembru, koji je već tradicionalno u Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Beograd obeležen kao mesec štednje.

Iako su se i u 2010. godini osećale posledice ekonomske krize, banka je uspela da realizuje svoje poslovne planove i ostvari profit.

Među prioritetima za 2011. godinu je još intenzivnija podrška u sprovođenju svih aktivnosti banke koje će biti usmerene na nove proizvode i usluge, ali i na aktuelna zbivanja na domaćem i međunarodnom finansijskom tržištu.

Namera nam je da nastavimo da pronalazimo nove vidove komunikacije sa klijentima, posebno u oblasti poslovanja sa stanovništvom i malim preduzećima i preduzetnicima.

Zadržati trenutnu poziciju banke na srpskom tržištu, biće cilj i u 2011. godini.

## 18. Odeljenje za korporativne komunikacije

Delokrugu rada odeljenja za korporativne komunikacije pripada rukovođenje kanalima internog i eksternog informisanja, kao i razvoj aktivnosti banke usmerenih ka proširenju svesti o društvenoj odgovornosti prema zajednici i okruženju. Rad odeljenja za korporativne komunikacije i u 2010. godini bio je usmeren kako na koncipiranje i izradu štampanih i elektronskih publikacija za banku, tako i na svakodnevnu komunikaciju sa predstavnicima medija, uz konstantno pružanje operativne podrške drugim organizacionim jedinicama u ostvarivanju planiranih ciljeva. U aktivnostima koje se odnose na društvenu odgovornost, pored donatorskih akcija, odeljenje za korporativne komunikacije zastupa interese banke kao članice projekta Ujedinjenih nacija – Global Compact. U 2010. godini objavljena je i prva publikacija o društveno odgovornim aktivnostima banke, pod nazivom *Zajedno napred*.

## 19. Odeljenje finansijske kontrole

Odeljenje finansijske kontrole posluje kao nezavisno odeljenje pri Izvršnom odboru banke. Odeljenje ima za cilj da obezbedi redovan proces izveštavanja o ostvarenim rezultatima po svim vertikalnim nivoima, adekvatan proces planiranja čiji je krajnji proizvod budžet i petogodišnji poslovni plan, kao i da razvija različite instrumente u svrhu merenja profitabilnosti i unapređenja procesa izveštavanja radi što efikasnijeg upravljanja bankom od strane Izvršnog odbora.

Primarni zadatak odeljenja jeste praćenje poslovanja banke, u smislu planiranog rasta kreditnog portfolija, depozita i drugih izvora finansiranja, strukture operativnih prihoda/rashoda, novih investicija i kontrole troškova, kao i merenje profitabilnosti i efikasnosti. Cilj jeste održiv rast i izbalansirane aktivnosti u smislu profitabilnosti i rizika.

Odeljenje finansijske kontrole pruža podršku svim tržišnim sektorima na polju izveštavanja, planiranja, izrade različitih analiza i razvoja finansijskih modela. Komunikacija sa ostalim organizacionim celinama, kao i sa Hypo grupom, takođe je deo svakodnevnih aktivnosti.

U 2010. godini započet je projekat COGNOS, sa idejom unapređenja najpre sistema za izveštavanje, a zatim i sistema za planiranje.

## 20. Odeljenje za bezbednosni monitoring i prevenciju

Odeljenje za bezbednosni monitoring i prevenciju formirano je 10. avgusta 2010. godine. Razlozi za formiranje nezavisnog odeljenja, izdavanjem službe obezbeđenja i službe bezbednosti informacija iz sektora za kontrolu usklađenosti poslovanja i bezbednost, prvenstveno su poboljšanje efikasnosti bezbednosnih funkcija, bolja koordinacija sa drugim organizacionim jedinicama unutar Hypo banke, kao i centralizacija bezbednosnih funkcija unutar jednog odeljenja.

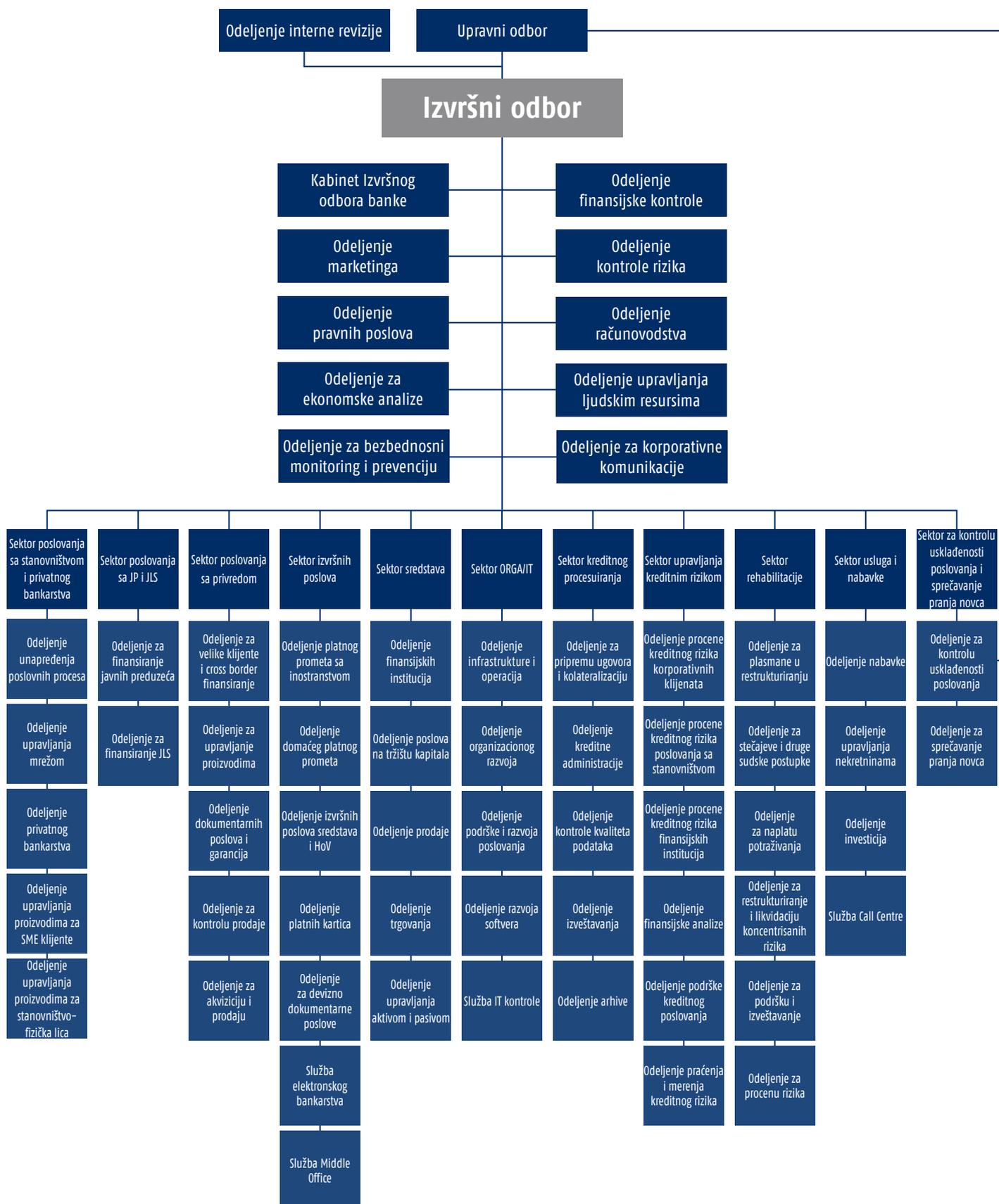
Dužnosti u okviru odeljenja:

- organizacija i nadgledanje obezbeđivanja nekretnina i drugih dobara u vlasništvu ili zakupu banke;
- sigurnost na radu;
- protivpožarna zaštita;
- pomoć u slučajevima ozbiljne povrede radne discipline i pravila rada u banci;
- učestvovanje u rešavanju problema nastalih kao posledica mogućnosti da je lice zaposleno u banci ili treće lice koje je u vezi sa bankom izvršilo neku radnju kažnjivu po zakonu;
- aktivnosti vezane za prevenciju prevara;
- izveštavanje prema i pružanje saveta Izvršnom odboru;
- izveštavanje prema Information Security Officer Grupe i implementacija direktiva koje proizilaze iz korporativnih politika bezbednosti informacija;
- upravljanje, implementacija i monitoring okvira i procesa bezbednosti informacija;
- definisanje strategije i ciljeva bezbednosti informacija;
- izrada, implementacija i održavanje politika, standarda, smernica i procedura bezbednosti informacija i nadzor nad implementacijom u organizacionim jedinicama;
- sprovođenje procena rizika bezbednosti informacija;
- ispitivanje incidenata bezbednosti informacija;
- strategija obuke, povećanje svesti i instrukcije za zaposlene;
- ovlašćenje za izradu politika u vezi sa bezbednošću informacija;

- uspostavljanje metrike procesa bezbednosti informacija i merenje učinka procesa bezbednosti informacija;
- redovna koordinacija sa sektorima u smislu bezbednosti informacija, a u vezi sa profilom rizičnosti, ključnim sredstvima, metodologijama, strategijama/politikama/procesima bezbednosti informacija, budućim razvojnim pravcima, incidentima;
- priprema, izrada i kontrola budžeta bezbednosti informacija;
- redovno učešće na Forumu bezbednosti informacija Hypo grupe;
- saradnja sa nadležnim organima Srbije, drugim bankama, eksternim organizacijama i konsultantima u vezi sa bezbednošću informacija, regulatornim organima, revizorima itd.;
- vođenje, odnosno učešće u centrima nadležnosti IS-a;
- upravljanje projektima bezbednosti informacija;
- ostali poslovi po nalogu pretpostavljenih.

# Organizaciona struktura

Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Beograd





# Finansijski izveštaj 2010



## Sadržaj

Izveštaj revizora	36
Bilans uspeha	38
Bilans stanja	42
Osnovne napomene iz Godišnjeg izveštaja	45
Obavezna rezerva	45
Plasmani	45
Kapital banke	46
Lokacije i adrese	48

**IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA  
AKCIONARIMA HYPO ALPE-ADRIA-BANK A.D. BEOGRAD**

Izvršili smo reviziju priloženih finansijskih izveštaja Hypo Alpe -Adria-Bank a.d. Beograd (u daljem tekstu: "Banka") koji obuhvataju bilans stanja na dan 31. decembra 2010. godine, bilans uspeha, izveštaj o promenama na kapitalu i izveštaj o novčanim tokovima za godinu koja se završila na taj dan, kao i pregled značajnih računovodstvenih politika i ostalih napomena uz finansijske izveštaje.

**Odgovornost rukovodstva Banke za finansijske izveštaje**

Rukovodstvo Banke je odgovorno za pripremu i objektivno prikazivanje ovih finansijskih izveštaja u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji i propisima Narodne banke Srbije koji regulišu finansijsko izveštavanje banaka, kao i za interne kontrole koje rukovodstvo smatra neophodnim da omoguće pripremu finansijskih izveštaja koji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze, nastale usled prevare ili greške.

**Odgovornost revizora**

Naša je odgovornost da izrazimo mišljenje o finansijskim izveštajima, na osnovu revizije koju smo izvršili. Reviziju smo izvršili u skladu sa Međunarodnim standardima revizije. Ovi standardi nalažu da se pridržavamo etičkih normi i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj meri, uverimo da finansijski izveštaji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze.

Revizija obuhvata sprovođenje procedura u cilju prikupljanja revizorskih dokaza o iznosima i obelodanjivanjima u finansijskim izveštajima. Izbor revizorskih procedura zavisi od procene revizora pri čemu se uzima u obzir i ocena rizika da li finansijski izveštaji sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze nastale usled prevare ili greške. Vršeci procenu takvog rizika, revizor razmatra i interne kontrole bitne za pripremu i objektivno prikazivanje finansijskih izveštaja, u cilju kreiranja odgovarajućih revizorskih procedura u skladu sa okolnostima, ali ne i u cilju izražavanja mišljenja o efikasnosti internih kontrola Preduzeća. Revizija takođe uključuje ocenu opravdanosti primene odgovarajućih računovodstvenih politika i računovodstvenih procena izvršenih od strane rukovodstva, kao i ocenu opšte prezentacije finansijskih izveštaja.

Smatramo da su revizorski dokazi koje smo prikupili dovoljni i odgovarajući da obezbede osnovu za izražavanje našeg mišljenja.

**Mišljenje**

Po našem mišljenju, finansijski izveštaji prikazuju objektivno i istinito finansijsko stanje Banke na dan 31. decembra 2010. godine i rezultate njegovog poslovanja i novčane tokove za godinu koja se završila na taj dan, u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji i propisima Narodne Banke Srbije koji regulišu finansijsko izveštavanje banaka.

**Ostale informacije**

Finansijski izveštaji Banke za godinu koja se završila 31. decembra 2009. godine su bili predmet revizije drugog revizora koji je izrazio mišljenje bez rezerve u svom izveštaju od 31. marta 2010. godine.

Beograd, 25. mart 2011. godine



Stephen Fish  
Ernst & Young Beograd d.o.o.



Nataša Vukšić  
Ovlašćeni Revizor

## Bilans uspeha 31. decembar 2010.

RSD '000

	2010.	2009.
1. Prihodi od kamata i slični prihodi	9.946.685	9.201.754
2. Rashodi od kamata i slični rashodi	(4.468.928)	(3.851.613)
<b>Neto prihodi od kamata</b>	<b>5.477.757</b>	<b>5.350.141</b>
3. Prihodi naknada od kreditnih institucija	34.753	97.020
4. Rashodi naknada od kreditnih institucija	(200.699)	(81.795)
5. Prihodi naknada od klijenata	1.315.307	1.257.729
6. Rashodi naknada od klijenata	(78.920)	(85.119)
7. Neto prihodi od kursnih razlika i promene vred. potraživanja i obaveza	1.776.317	2.288.256
8. Neto prihod/rashod iz poslovanja sa HoV	(29.532)	16.130
9. Ostali operativni prihodi	68.285	176.411
<b>Ukupno operativni prihodi</b>	<b>8.363.268</b>	<b>9.018.773</b>
10. Opšti i administrativni troškovi	(3.612.646)	(3.560.377)
11. Troškovi amortizacije	(390.058)	(430.950)
<b>Operativni rashodi</b>	<b>(4.002.704)</b>	<b>(3.991.327)</b>
<b>Operativni rezultat</b>	<b>4.360.564</b>	<b>5.027.446</b>
<b>Rashodi rezervisanja</b>	<b>(3.976.058)</b>	<b>(3.199.962)</b>
<b>Dobitak pre oporezivanja</b>	<b>384.506</b>	<b>1.827.484</b>
<b>Porez na dobitak</b>	<b>(40.097)</b>	<b>(228.736)</b>
<b>Dobitak posle oporezivanja</b>	<b>344.409</b>	<b>1.598.748</b>

## Bilans uspeha 31. decembar 2010.

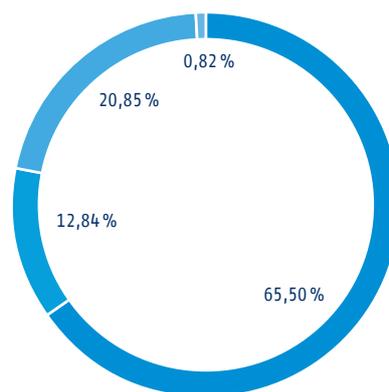
RSD '000

	2010	2009
<b>Prihodi od kamata i slični prihodi</b>		
Po obaveznoj rezervi i depozitima kod Narodne banke	151.178	249.810
Po poslovima sa Narodnom bankom Srbije	127.466	364.382
Po plasmanima bankama	207.838	395.790
Kamate i naknade po kreditima preduzećima	4.715.244	4.330.210
Kamate i naknade po kreditima stanovništvu	3.486.435	3.139.035
Po poslovanju sa HOV	1.258.524	722.527
<b>Ukupno prihodi od kamata</b>	<b>9.946.685</b>	<b>9.201.754</b>
<b>b) Rashodi po osnovu kamata</b>		
Odnosi sa centralnom bankom	(1.023)	(1.613)
Obaveze prema domaćim bankama	(209.556)	(174.184)
Obaveze prema stranim bankama	(1.279.879)	(1.263.118)
Obaveze prema preduzećima	(1.285.633)	(1.393.679)
Obaveze prema stanovništvu	(1.692.837)	(1.019.019)
<b>Ukupno rashodi od kamata</b>	<b>(4.468.928)</b>	<b>(3.851.613)</b>
<b>Neto prihod od kamata</b>	<b>5.477.757</b>	<b>5.350.141</b>
<b>Prihodi i rashodi po osnovu naknada</b>		
<b>a) Prihodi po osnovu naknada</b>		
Naknade od kreditnih institucija	34.753	97.020
Naknade za izdate garancije i druga jemstva	457.900	524.231
Naknade po poslovima platnog prometa u zemlji	366.211	410.454
Naknade po poslov. plat. prometa sa inostranst.	130.459	83.695
Naknade po poslovanju sa karticama	110.063	94.841
Naknade po poslovanju sa hartijama	5.286	20.062
Ostale naknade od preduzeća	73.007	27.311
Ostale naknade od stanovništva	177.667	117.197
<b>Ukupno prihodi od naknada</b>	<b>1.355.346</b>	<b>1.374.811</b>
<b>b) Rashodi po osnovu naknada</b>		
Naknade kreditnim institucijama	(200.699)	(81.795)
Naknade iz poslovanja sa klijentima	(3.949)	(13.365)
Naknade po poslovanju sa karticama	(10.913)	(10.378)
Naknade po poslovima platnog prometa u zemlji	(37.343)	(34.970)
Naknade po poslov. plat. prometa sa inostranst.	(26.715)	(26.406)
Naknade po poslovanju sa hartijama	(1.955)	(3.158)
<b>Ukupno rashodi od naknada</b>	<b>(281.574)</b>	<b>(170.072)</b>
<b>Neto prihod od naknada</b>	<b>1.073.772</b>	<b>1.204.739</b>
<b>Ostali poslovni prihodi</b>		
Neto efekat kursnih razlika	(9.774.712)	(3.976.968)
Promena vrednosti imovine i obaveza sa val. klauzulom.	12.304.202	5.058.836
Neto prihodi/rashodi od promene vrednosti hartija	(753.173)	1.206.388
Neto dobiti od prodaje hartija od vrednosti	(32.863)	(774)
<b>Neto prihod finansijskih transakcija</b>	<b>1.743.454</b>	<b>2.287.482</b>
Ostali prihodi	68.285	176.411
<b>Ukupno ostali poslovni prihodi</b>	<b>1.811.739</b>	<b>2.463.893</b>
<b>Ukupno operativni prihodi</b>	<b>8.363.268</b>	<b>9.018.773</b>

## Pregled operativnih prihoda

	RSD '000
	2010.
Neto prihod od kamata i sličnih prihoda	5.477.757
Neto prihod od naknada	1.073.772
Neto prihodi od finansijskih transakcija	1.743.454
Ostali prihodi	68.285
	<b>8.363.268</b>

Struktura operativnih prihoda



- Neto prihod od kamata i sličnih prihoda
- Neto prihod od naknade
- Neto prihodi od finansijskih transakcija
- Ostali prihodi

## Rashodi indirektnih otpisa plasmana i rezervisanja

	RSD '000	
	2010.	2009.
<b>Rashodi (prihodi) ispravke vrednosti potraživanja</b>	<b>(3.795.244)</b>	<b>(2.544.112)</b>
Po plasmanima bankama	69	3.944
Po plasmanima klijentima	(3.305.481)	(2.219.555)
Po kamatama i naknadama	(499.161)	(195.494)
Po ostaloj aktivi	25.380	(133.007)
Po hartijama od vrednosti	(16.051)	0
<b>Rashodi (prihodi) rezervisanja</b>	<b>(180.814)</b>	<b>(655.850)</b>
Rashodi rezervisanja po datim garancijama	(187.760)	(560.610)
Rashodi rezervisanja po izdatim akreditivima	8.181	(7.165)
Rashodi rezervisanja po preuzetim dugoroč. obavezama	(20)	12.869
(Rashodi) prihodi rezervisanja za zaposlene (IAS 19)	(1.215)	(100.944)
<b>Ukupno rashodi otpisa i rezervisanja</b>	<b>(3.976.058)</b>	<b>(3.199.962)</b>

## Ostali poslovni rashodi

RSD '000

	2010.	2009.
Neto zarade	(982.101)	(940.749)
Porezi i doprinosi na zarade	(361.791)	(348.079)
Ostali lični rashodi	(84.440)	(126.980)
Donacije i pomoći	(36.888)	(15)
Zakupnine i ostali troškovi	(568.519)	(442.938)
Premije osiguranja	(168.060)	(146.265)
Troškovi reprezentacije	(26.225)	(35.100)
Troškovi reklame i propagande	(135.237)	(183.556)
Troškovi korišćenja informacionih sistema	(239.893)	(228.309)
Troškovi goriva i održavanja automobila	(15.519)	(19.015)
PTT troškovi	(124.601)	(145.233)
Članarine u zemlji i inostranstvu	(3.355)	(3.563)
Porezi i doprinosi koji ne zavise od rezultata	(274.881)	(254.770)
Troškovi veštačenja, arbitraže i revizije	(18.096)	(12.355)
Ostali administrativni troškovi	(459.686)	(479.228)
Materijalni troškovi	(62.013)	(87.232)
Otpis nenaplativih potraživanja	(32.109)	(1.309)
Gubici po osnovu otpisa i prodaje osn.sredstava	(12.171)	(8.620)
Amortizacija	(390.058)	(430.950)
Ostali rashodi	(7.061)	(97.061)
<b>Ukupno troškovi</b>	<b>(4.002.704)</b>	<b>(3.991.327)</b>

## Bilans stanja 31. decembar 2010.

RSD '000

	2010.	2009.
<b>Aktiva</b>		
Gotovina i gotovinski ekvivalenti	6.407.358	12.110.773
Depoziti kod centralne banke	28.082.002	29.196.533
Plasmani domaćim i stranim kreditnim institucijama	2.114.322	3.126.947
Plasmani klijentima	103.476.808	90.288.454
Ispravka vrednosti potraživanja	(10.892.594)	(6.303.933)
Učešća u kapitalu i ulaganja u hartije od vrednosti	11.994.188	7.411.685
Osnovna sredstva i nematerijalna ulaganja	1.854.688	1.791.550
Ostala aktiva	620.728	495.888
Vremenski razgraničeni rashodi	940.251	992.588
<b>Ukupna aktiva</b>	<b>144.597.751</b>	<b>139.110.485</b>
<b>Pasiva</b>		
Transakcioni depoziti	12.269.343	14.363.391
Ostali depoziti	48.367.342	49.697.594
Primljeni krediti i obaveze za kamate	26.298.949	21.119.154
Subordinirane obaveze	21.417.079	19.220.468
Ostale obaveze	2.788.738	1.593.004
Razgraničeni prihodi za naknade po kreditima	535.013	572.133
Rezervisanja	1.304.552	1.170.275
Odložene poreske obaveze	0	0
Akcijski kapital	14.319.484	14.318.316
Emisiona premija	9.758.438	9.754.642
Rezerve	7.194.404	5.702.760
Neraspoređeni dobitak tekuće godine	344.409	1.598.748
<b>Ukupna pasiva</b>	<b>144.597.751</b>	<b>139.110.485</b>

# Bilans stanja

31. decembar 2010.

RSD '000

	2010.	2009.
<b>Aktiva</b>		
<b>Gotovina, gotovinski ekvivalenti</b>		
Gotovina u blagajni	1.746.962	2.496.113
Državni zapisi uključeni u gotov. ekvivalente	636.479	1.780.005
Sredstva na žiro računu	3.613.167	7.443.066
Devizni računi kod NBS za trgovanje HOV	14.593	9.461
Devizni računi kod inostranih banaka	396.157	382.128
<b>Ukupno gotovina i gotovinski ekvivalenti</b>	<b>6.407.358</b>	<b>12.110.773</b>
<b>Depoziti kod Narodne banke Srbije</b>		
Obavezna rezerva kod NBS	28.082.002	23.696.533
Plasmani NBS po repo poslovima	0	5.500.000
<b>Ukupno depoziti kod Narodne banke Srbije</b>	<b>28.082.002</b>	<b>29.196.533</b>
<b>Plasmani</b>		
Plasmani domaćim i stranim bankama	2.114.322	3.126.947
Plasmani preduzećima	52.318.068	52.169.258
Plasmani stanovništvu	51.158.740	38.119.196
<b>Ukupno bruto plasmani</b>	<b>105.591.130</b>	<b>93.415.401</b>
Ispravka vrednosti plasmana	(10.875.594)	(6.164.854)
<b>Neto vrednost plasmana</b>	<b>94.715.536</b>	<b>87.250.547</b>
<b>Učešća u kapitalu i ostale HOV</b>		
HOV kojima se trguje	0	4.104
HOV raspoložive za prodaju – akcije	472	113.224
HOV raspoložive za prodaju – obveznice preduzeća	105.326	95.709
HOV raspoložive za prodaju – investicione jedinice	0	7.129
Ulaganja u blagajničke zapise NBS	0	0
Ulaganja u državne zapise Republike Srbije	11.815.311	7.150.856
Ulaganja u zavisna preduzeća	73.079	40.663
<b>Ukupno bruto vrednost HOV i učešća u kapitalu</b>	<b>11.994.188</b>	<b>7.411.685</b>
Ispravka vrednosti HOV	(16.523)	(113.224)
<b>Neto vrednost HOV i učešća u kapitalu</b>	<b>11.977.665</b>	<b>7.298.461</b>
<b>Ostala sredstva i AVR</b>		
Potraživanja od zaposlenih	675	844
Dati avansi	81.334	85.280
Zalihe	3.214	3.326
Ostala sredstva	232.552	49.258
Razgraničeni rashodi	940.251	992.588
Sredstva namenjena prodaji	0	131.880
Potraživanja za plaćen porez na dobitak	8.411	52.735
Odložena poreska sredstva	226.264	1.326
Ostala AVR	68.278	171.239
<b>Ukupno bruto ostala sredstva i AVR</b>	<b>1.560.979</b>	<b>1.488.476</b>
Ispravka vrednosti ostale aktive	(477)	(25.855)
<b>Neto vrednost ostalih sredstava i AVR</b>	<b>1.560.502</b>	<b>1.462.621</b>
<b>Osnovna sredstva i nematerijalna ulaganja</b>		
Građevni objekti i ostala oprema	1.224.436	1.494.540
Nematerijalna ulaganja	630.252	297.010
<b>Ukupno osnovna sredstva i nematerijalna ulaganja</b>	<b>1.854.688</b>	<b>1.791.550</b>
<b>Ukupno aktiva</b>	<b>144.597.751</b>	<b>139.110.485</b>

## Bilans stanja 31. decembar 2010.

RSD '000

	2010.	2009.
<b>Pasiva</b>		
<b>Depoziti</b>	<b>60.636.685</b>	<b>64.060.985</b>
Transakcioni depoziti stranih banaka	1.186.732	1.128.018
Transakcioni depoziti pravnih lica	7.808.717	9.955.121
Transakcioni depoziti fizičkih lica	3.273.894	3.280.252
Ostali depoziti pravnih lica	23.282.671	24.998.704
Ostali depoziti fizičkih lica	25.084.671	24.698.890
<b>Ostala pasiva</b>	<b>52.344.331</b>	<b>43.675.034</b>
Primljeni krediti	26.291.420	20.106.658
Obaveze za kamate	7.529	10.084
Ostale finansijske obaveze	2.788.738	1.630.545
Ostale obaveze		964.871
Razgraničeni prihodi naknada	535.013	572.133
Obaveze za porez na dobitak	0	0
Rezervacije za vanbilansnu aktivu	1.212.827	1.033.227
Rezervisanja za zaposlene (IAS 19)	91.725	137.048
Odložena poreske obaveze	0	0
Subordinirane obaveze	21.417.079	19.220.468
<b>Ukupno obaveze</b>	<b>112.981.016</b>	<b>107.736.019</b>
<b>Kapital</b>		
Ukupan akcijski kapital	14.319.484	14.318.316
Emisiona premija	9.758.438	9.754.642
Rezerve iz dobiti	7.268.512	5.669.764
Revalorizacione rezerve	(74.108)	32.996
Neraspoređena dobit tekuće godine	344.409	1.598.748
<b>Ukupno kapital</b>	<b>31.616.735</b>	<b>31.374.466</b>
<b>Ukupno pasiva</b>	<b>144.597.751</b>	<b>139.110.485</b>

## Osnovne napomene iz Godišnjeg izveštaja

### Obavezna rezerva

Depoziti kod NBS se odnose na izdvojena sredstva za deviznu obaveznu rezervu u skladu sa Odlukom o obaveznoj rezervi banaka kod Narodne banke Srbije. Ukupna dinarska obavezna rezerva, kao deo stanja pozicije „Sredstva na žiro računu Narodne banke”, na kraju 2010. godine je iznosila 3.613.167 dinara (2009. godine 6.000.665 dinara). Deviznu obaveznu rezervu banka obračunava na obaveze po deviznim depozitima, kreditima i hartijama od vrednosti i na druge devizne obaveze, kao i na dinarske obaveze indeksirane deviznom klauzulom. Osnovicu za obračun čine prosečna dnevna stanja navedenih obaveza u prethodnom kalendarskom mesecu. Izmenom Odluke o obaveznoj rezervi u martu 2010. godine smanjena je i uvedena jedinstvena stopa na deviznu obaveznu rezervu u visini 25%. Iz osnovice su izuzete subordinirane obaveze, sredstva primljena od međunarodnih finansijskih organizacija, obaveze po osnovu kredita i depozita primljenih iz inostranstva u periodu od 1. 10. 2008. do 31. 03. 2010. godine. S obzirom da je prema novoj Odluci banka u svim obračunskim periodima obračunavala manji iznos devizne obavezne rezerve, bila je obavezna da prosečno dnevno stanje izdvojene obavezne rezerve održava najmanje u visini bazne devizne obavezne rezerve obračunate u skladu sa prethodnom Odlukom o obaveznoj rezervi banaka kod Narodne banke Srbije, a koja je na dan 31. 12. 2010. iznosila 28.082.002 dinara. Prema Odluci o obavezni davalaca lizinga da drže sredstva rezerve, banka je u 2010. obračunavala i izdvajala obaveznu rezervu na sredstva koja su davaoci lizinga bili dužni da drže na posebnom računu otvorenom kod banke. Obračunata obavezna rezerva po osnovu davalaca lizinga na dan 31. 12. 2010. godine iznosila je 4.955.177 dinara. U skladu sa izmenama i dopunama Odluke o kamatnim stopama (Sl. Glasnik RS 46/05 ) od 10. 06. 2005. godine na izdvojena sredstva devizne obavezne rezerve Narodna banka Srbije ne plaća banci kamatu. Narodna banka plaća banci kamatu na dinarsku obaveznu rezervu po kamatnoj stopi u visini od 2,5%. Banka nije koristila sredstva dinarske i devizne obavezne rezerve za održavanje likvidnosti.

### Plasmani

Tokom 2010. godine banka je plasirala sredstva bankama u dinarima sa kamatnom stopom u rasponu od 5,5% do 12,7% (u 2009. godini od 7,5% do 21,2%). Krediti bankama u EUR su plasirani sa kamatnom stopom u rasponu od 0,2% do 0,9%, (u 2009. godini od 0,15% do 4,7%), u CHF sa kamatnom stopom u rasponu od 0,02% do 0,05% (u 2009. godini od 0,1% do 2,2%), USD sa kamatnom stopom u rasponu od 0,13% do 0,3% (u 2009. godini od 0,12% do 0,2%). Sredstva indeksirana valutnom klauzulom su plasirana bankama po kamatnoj stopi koja se kretala u rasponu od 5,5% do 6% (u 2009. godini od 6% do 8,75%).

- Kamatne stope za kratkoročne kredite preduzećima u EUR bile su 7,70%, a za kratkoročne kredite u RSD 13,72% (u 2009. godini u EUR bile su 8,09%, a za kredite u RSD 17,84%).
- Kamatne stope za dugoročne kredite u CHF su iznosile 5,89% (u 2009. godini u CHF 6,26%).
- Kamatne stope za dugoročne kredite u RSD 20,14% (u 2009. godini 14,16%).
- Kamatne stope za prekoračenja po tekućim računima preduzeća u 2010. godini, iznosile su 18,69% (u 2009. godini 15,29%).

Nenamenski krediti stanovništvu vezani za EUR su plasirani sa kamatnom stopom od 12,50% do 17,65% (u 2009. godini stope su se kretale od 11,5% do 16,95%). Takođe, banka je plasirala i nenamenske kredite stanovništvu u RSD sa nominalnom kamatnom stopom od 20% do 30% (u 2009. godini stope su se kretale od 21,95% do 30%). Stambeni krediti su plasirani po kamatnoj stopi od 3,4% do 10,75% (u 2009. godini stope su se kretale od 3,25% do 11%). Krediti agro i malim i srednjim preduzećima su plasirani uz kamatne stope od 5% do 20% (u 2009. godini stope su se kretale od 6% do 20%).

**Kapital banke**

Kapital banke čine: akcijski kapital, emisiona premija, rezerve i ostvarena dobit tekuće godine.

**Kapital**

EUR '000

	2010.	2009.
Aksijski kapital	14.319.484	14.318.316
Emisiona premija	9.758.438	9.754.642
Rezerve iz dobiti za procenjene gubitke	5.545.037	3.946.289
Druge rezerve banke iz dobiti	1.652.182	1.652.182
Rezerve za opšte bankarske rizike	71.293	71.293
Revalorizacione rezerve	(74.108)	32.996
Neraspoređena dobit tekuće godine	344.409	1.598.748
<b>Ukupno kapital</b>	<b>31.618.745</b>	<b>31.376.475</b>

**Struktura akcijskog kapitala banke**

EUR '000

	2010.	% učešća	2009.	% učešća
Hypo Alpe – Adria – Bank International AG Klagenfurt	14.319.338	99,999%	14.306.416	99,917%
Ostali akcionari	146	0,001%	11.900	0,083%
<b>Ukupan akcijski kapital</b>	<b>14.319.484</b>		<b>14.318.316</b>	

Akcije banke su obične i glase na ime. Posedovanje jedne akcije daje pravo na jedan glas na Skupštini akcionara.

Ukupan broj običnih akcija iznosi 7.159.742 akcija (2009: 7.159.158 akcija) po nominalnoj vrednosti od RSD 2.000 po akciji. Sve emitovane akcije su u potpunosti plaćene. Akcije su registrovane kod Komisije za hartije od vrednosti:

CFI kod: ESVUFR

ISIN broj: RSHypoE 68424

Emisiona premija je formirana prilikom emisije akcija i predstavlja razliku između postignute prodajne vrednosti akcija i njihove nominalne vrednosti:



## Centrala - Beograd

### Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Beograd

Bulevar Mihajla Pupina 6  
11070 Novi Beograd  
Tel. +381 11 22 26 000  
Fax +381 11 22 26 555  
www.hypo-alpe-adria.rs  
office@hypo-alpe-adria.rs

## Filijale

### Regionalna filijala - Beograd

Bulevar Mihajla Pupina 6  
11070 Novi Beograd  
Tel. +381 11 22 26 000  
Fax +381 11 22 26 555

### Regionalna filijala - Novi Sad

Bulevar oslobođenja 18  
21000 Novi Sad  
Tel. +381 21 48 96 000  
Fax +381 21 48 96 052

#### Radno vreme

Ponedeljak - petak 08:00-19:00  
Subota 08:00-13:00

### Regionalna filijala - Niš

Milojka Lešjanina 17  
18000 Niš  
Tel. +381 18 520 060  
Fax +381 18 520 112

#### Radno vreme

Ponedeljak - petak 08:00-17:00  
Subota 09:00-13:00

### Filijala Ušće

Bulevar Mihajla Pupina 6  
11070 Novi Beograd  
Tel. +381 11 22 26 034  
Fax +381 11 22 26 098

#### Radno vreme

Ponedeljak - petak 09:00-17:00

### Filijala Hypo Plaza

Bulevar Zorana Đinđića 8a  
11070 Novi Beograd  
Tel. +381 11 20 16 312  
Fax +381 11 20 16 399

#### Radno vreme

Ponedeljak - petak 08:00-19:00  
Subota 09:00-13:00

### Filijala Terazije

Terazije 45  
11000 Beograd  
Tel. +381 11 33 46 501  
Fax +381 11 33 45 621

#### Radno vreme

Ponedeljak - petak 09:00-17:00

### Filijala Vasina

Vasina 16  
11000 Beograd  
Tel. +381 11 30 36 230  
Fax +381 11 32 85 669

#### Radno vreme

Ponedeljak - petak 08:00-19:00  
Subota 09:00-13:00

### Filijala Bečej

Trg oslobođenja 3  
21220 Bečej  
Tel. +381 21 69 13 925  
Fax +381 21 815 561

#### Radno vreme

Ponedeljak - petak 08:00-17:00  
Subota 08:00-13:00

### Filijala Šabac

Pop Lukina 2  
15000 Šabac  
Tel. +381 15 349 448  
Fax +381 15 349 447

#### Radno vreme

Ponedeljak - petak 08:00-17:00  
Subota 08:00-13:00

**Filijala Čačak**

Pivarska 2  
32000 Čačak  
Tel. +381 32 340 095  
Fax +381 32 344 324

**Radno vreme**

Ponedeljak - petak 08:00-17:00  
Subota 08:00-13:00

**Filijala Pančevo**

Petra Drapšina 5  
13000 Pančevo  
Tel. +381 13 354 400  
Fax +381 13 354 410

**Radno vreme**

Ponedeljak - petak 08:00-17:00  
Subota 08:00-13:00

**Filijala Vršac**

Dvorska 1  
26300 Vršac  
Tel. +381 13 835 505  
Fax +381 13 831 351

**Radno vreme**

Ponedeljak - petak 08:00-17:00  
Subota 08:00-13:00

**Filijala Kragujevac**

Zorana Đinđića 11b  
34000 Kragujevac  
Tel. +381 34 500 005  
Fax +381 34 338 875

**Radno vreme**

Ponedeljak - petak 08:00-17:00  
Subota 08:00-13:00

**Filijala Užice**

Dimitrija Tucovića 38  
31000 Užice  
Tel. +381 31 500 326  
Fax +381 31 500 927

**Radno vreme**

Ponedeljak - petak 08:00-17:00  
Subota 09:00-13:00

**Filijala Subotica**

Korzo 15  
24000 Subotica  
Tel. +381 24 670 400  
Fax +381 24 558 600

**Radno vreme**

Ponedeljak - petak 08:00-19:00  
Subota 09:00-13:00

**Filijala Bečej**

Trg oslobođenja 3  
21220 Bečej  
Tel. +381 21 69 13 925  
Fax +381 21 815 561

**Radno vreme**

Ponedeljak - petak 08:00-17:00  
Subota 08:00-13:00

**Filijala Sombor**

Kralja Petra I 24  
25000 Sombor  
Tel. +381 25 434 040  
Fax +381 25 422 745

**Radno vreme**

Ponedeljak - petak 08:00-17:00  
Subota 08:00-12:00

**Filijala Kikinda**

Kralja Petra I 41  
23300 Kikinda  
Tel. +381 0230 401 960  
Fax +381 0230 32 757

**Radno vreme**

Ponedeljak - petak 08:00-17:00  
Subota 08:00-13:00

## Filijale

### Filijala Zrenjanin

Svetozara Markovića 2  
23000 Zrenjanin  
Tel. +381 23 511 825  
Fax +381 23 511 824

#### Radno vreme

Ponedeljak - petak 08:00-17:00  
Subota 08:00-13:00

### Filijala Sremska Mitrovica

Kralja Petra I 46  
22000 Sremska Mitrovica  
Tel. +381 22 617 700  
Fax +381 22 639 335

#### Radno vreme

Ponedeljak - petak 08:00-17:00  
Subota 08:00-13:00

### Filijala Kruševac

Trg kosovskih junaka 1  
37000 Kruševac  
Tel. +381 37 424 320  
Fax +381 37 424 590

#### Radno vreme

Ponedeljak - petak 08:00-17:00  
Subota 08:00-13:00

### Filijala Vrbas

Maršala Tita 102  
21460 Vrbas  
Tel. +381 21 700 904  
Fax +381 21 700 906

#### Radno vreme

Ponedeljak - petak 08:00-17:00  
Subota 09:00-13:00

### Filijala Leskovac

Bulevar oslobođenja 169  
16000 Leskovac  
Tel. +381 16 266 060  
Fax +381 16 260 830

#### Radno vreme

Ponedeljak - petak 08:00-17:00  
Subota 08:00-13:00

### Filijala Bačka Palanka

Kralja Petra I 33  
21000 Bačka Palanka  
Tel. +381 21 753 100  
Fax +381 21 754 885

#### Radno vreme

Ponedeljak - petak 08:00-17:00  
Subota 08:00-13:00

### Filijala Jagodina

Kneginje Milice 15  
35000 Jagodina  
Tel. +381 35 244 346  
Fax +381 35 244 984

#### Radno vreme

Ponedeljak - petak 08:00-17:00  
Subota 08:00-13:00



## Ekspoziture

### Beograd

Partizanske avijacije 14  
11000 Beograd  
Tel. +381 11 22 89 860  
Fax +381 11 22 80 567

#### Radno vreme

Ponedeljak - petak 09:00-17:00

Glavna 12  
11080 Beograd, Zemun  
Tel. +381 11 31 68 371  
Fax +381 11 31 68 369

#### Radno vreme

Ponedeljak - petak 09:00-17:00

Blok 67, Jurija Gagarina 14  
(objekat PO1)  
11070 Novi Beograd  
Tel. +381 11 22 26 060  
Fax +381 11 22 26 061

#### Radno vreme

Ponedeljak - petak 09:00-17:00

Hypo Hill, Trgovačka 2  
11000 Beograd, Čukarica  
Tel. +381 11 20 50 105  
Fax +381 11 20 50 130

#### Radno vreme

Ponedeljak - petak 08:00-19:00  
Subota 09:00-13:00

Immoentar, blok 64  
11000 Beograd  
Tel. +381 11 21 68 544  
Fax +381 11 21 68 543

#### Radno vreme

Ponedeljak - petak 09:00-19:00  
Subota 09:00-14:00

Resavska 26  
11000 Beograd  
Tel. +381 11 32 32 517  
Fax +381 11 33 43 644

#### Radno vreme

Ponedeljak - petak 09:00-17:00

Bulevar kralja Aleksandra 100-104  
11000 Beograd  
Tel. +381 11 30 88 780  
Fax +381 11 34 41 743

#### Radno vreme

Ponedeljak - petak 08:00-19:00  
Subota 09:00-13:00

Vojvode Stepe 114-116  
11000 Beograd  
Tel. +381 11 39 76 415  
Fax +381 11 39 76 415

#### Radno vreme

Ponedeljak - petak 08:00-17:00

Makedonska 21  
11000 Beograd  
Tel. +381 11 33 73 926  
Fax +381 11 33 73 929

#### Radno vreme

Ponedeljak - petak 09:00-17:00

Brankova 13-15  
11000 Beograd  
Tel. +381 11 30 37 122  
Fax +381 11 32 88 420

#### Radno vreme

Ponedeljak - petak 09:00-17:00

Ruski car, Knez Mihailova 7  
11000 Beograd  
Tel. +381 11 30 38 970  
Fax +381 11 32 87 864

#### Radno vreme

Ponedeljak - petak 09:00-17:00

### Gornji Milanovac

Karađorđeva 8-10  
32300 Gornji Milanovac  
Tel. +381 032 722 285  
Fax +381 032 718 006

#### Radno vreme

Ponedeljak - petak 08:00-17:00  
Subota 08:00-13:00

**Loznica**

Vojvode Mišića 2  
15300 Loznica  
Tel. +381 15 893 621  
Fax +381 15 893 620

**Radno vreme**

Ponedeljak - petak 08:00-17:00  
Subota 09:00-13:00

**Novi Sad**

NIS  
Narodnog fronta 12  
21001 Novi Sad  
Tel. +381 21 67 42 188  
Fax +381 21 67 42 180

**Radno vreme**

Ponedeljak - petak 08:00-17:00  
Subota 08:00-13:00

**Niš**

Dušanova bb  
18000 Niš  
Tel. +381 18 293 111  
Fax +381 18 515 603

**Radno vreme**

Ponedeljak - petak 08:00-20:00  
Subota 08:00-15:00

## **Odgovor na sadržaj**

**Hypo Alpe-Adria-Bank a.d. Beograd**

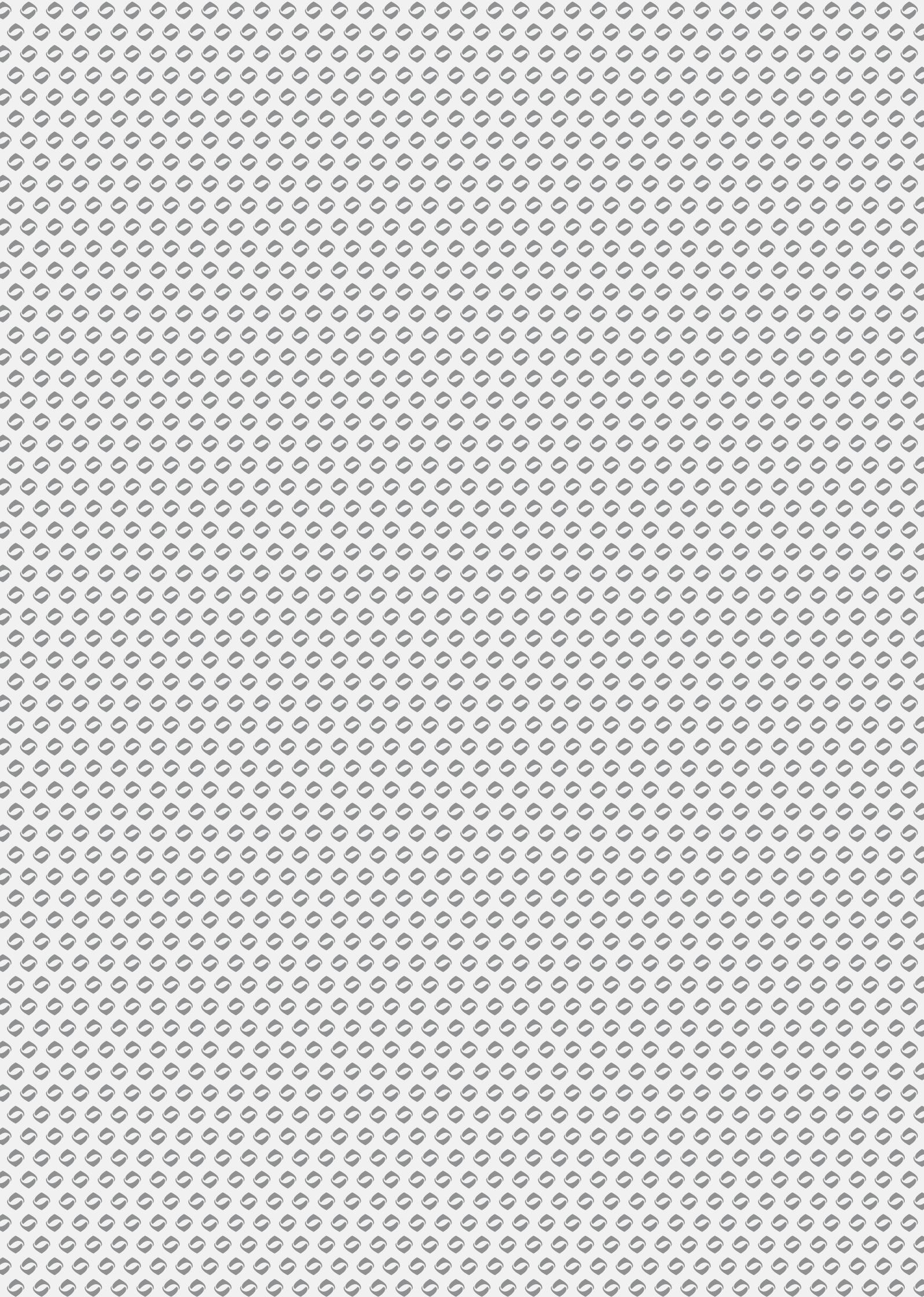
Bulevar Mihajla Pupina 6

11070 Novi Beograd

Tel. +381 11 222 6000, Fax +381 11 222 6555

[office@hypo-alpe-adria.rs](mailto:office@hypo-alpe-adria.rs)

[www.hypo-alpe-adria.rs](http://www.hypo-alpe-adria.rs)





**HYPO ALPE ADRIA**  
SA VAMA. UZ VAS. ZA VAS.